

НП97-П  
5

Г.П.Б. в Лнгр. Ц  
О.Э. 1932 г.  
Акт № 555

# ВАЛДА ЯН 8 №



# Мезе съорматф журналса

ЛОВАШИРЕ

Центральной исполнительной комитетт и ССР-нь Союзонь народной комиссаронь советть путфкссна . . . . .	1
Жуватань аноклама планць кирьфтави кафтонь крда . . . . .	2
Эрь колхозникти, башка эряй трудяйги эряви содамс пар- тиять правительствать жуватань анокламаты и сиволь- са торгавамать колга путфкссна . . . . .	2
Од закон велень-хозяйствань налокть колга . . . . .	3
Единой вельхозналоксь арси эрявикс звенакс велень хо- зяйствовать социалистическайкс одукс тиemanцты . . . . .	4
А. Литов.—Сьоронь аноклама политикаса од этапсь . . . . .	5
Колхозонь руководящай кадратнень колга ВКП(б)-нь ЦК-ть путфкссоц . . . . .	6
Г. Н.—Ваномс кукурузань мотылектъ касоманц мельге и тонафнемс эрямашинц . . . . .	6
Г. Н.—Виияфтомс паксятнень ланкса урожайть ванфтоманц в.-х. гастяйхнень эзда . . . . .	7
Г. Дмитриев.—Ванфцаськ каньфнень сьоронь гастяйхнень эзда . . . . .	7
И. О. Миронов.—Осовец, ульхть анок паксянь гастяйхнень мархта тюремаса . . . . .	8
Д. Черномордик.—НЭП-сь и социализмань тиeмась . . . . .	9
Васенце маись Саранск ошса . . . . .	10-11
И. Вождаев.—Мокшэрзянь областень омбоце вете кизонь культурнай планць . . . . .	13
П-ов.—Од поколениять воспитанияц—инь одю задача . . . . .	14
Доц. И. Я. Бондяков.—Мокшэрзянь кялень строительст вась и омбоце вете кизонь планць . . . . .	15
Петр Мокшанин.—Шочка (повесть) . . . . .	18
Масторсь, кона моли социализмати, капитализмань касома кить апак йотак . . . . .	20
Ванбез.—Валда кись . . . . .	3 обл.

Эрьковонь обще-  
ственно политиче-  
скай и вель.-хоз.  
журнал. Молдаец  
Моншэрзянь  
ВКП(б)ньобкомсь,  
облсполкомсь и  
облпрофсовець

# Б О Л Д О Р Д Ч

М-Мокш.ж.

(СВЕТЛЫЙ ПУТЬ)

31-це май 1932 к. 8 №

## Вишкочаськ колхознай торгвлять

### Центральнай исполнительной комитетт и ССР-нь Союзонь народной комиссаронь советт пугфксна

колхознень, колхозникнень и трудяй башка эряй сьора видихненди  
торговлянь порядокть колга и вельхоззяйственной продуктаса  
торговавать ланкс налогонь кирьфтамать колга

Колхозненди, колхозникнен торгаваманкса нармоньца, ал-  
ди и башка эряй трудяй сьора са логфса, вайса, сырса, ко-

неиятне (районнай, област-  
ной, краевой, республиканс-  
кай и союзнайхне), макссеви-  
хть стамажа налоговай льго-  
тат, кода, и кооперацияти.

#### П Е Т Ъ К С

Журналть васенце лопа ширесонза, заголов-  
каты эзда—„торгвлять“ лувомс „торговлять“ ва-  
лонди.

И кимнилице лопа ширестонза заголовкаса  
ячатлаф—„вцю“ валть лувомс „оцю“ валонди.

нень колхознень, колхозник-  
нень и трудяй башка эряй сь  
ора видихнень эсь в.хоз. про  
изводствавост продуктаны ми  
мать инкса базарга площаца,  
станцияса. Машина ки ланк-  
са, пристаньца (кшиса, сиво-  
льса, нармоньца, алса, логфзонь  
продуктаса и ст. тов).

2 Базархнень уряднайста ки-  
рьдеманкса и урядаманы карь-  
хчнень вельхтяманкса ладямс  
вастонь разовой збор, но тя  
сборсь шинь торговлять инк-  
са тязя йотне тяфтама ставка  
нь вельф: усфть эзда цалковой,  
кяца торгаваманкса ящиконя-  
са и ст. тов—20 трьошник,  
крупнай жуватаны прятть эзда  
1 целковой и йомла жуватаны  
прятть эзда 50 трьошник.

3 Аф сявондемс вастонь  
разовой сборхт кяца каннезь

вельхневи вельхос налокса.

6. Путомс, што трудовой ба-  
шка эряй хозяйстватнень эсь  
в.хоз. производстваны продук-  
таснон рынказ мимапта дохоц  
на вельхневихть вельхозналок-  
са аф 30 проц. лама лувксса  
дохотнень торговлять эзда, тя-  
конь коряс полафтови 1932 ки  
зонь велхозналокть колга по-  
ложениять 50 це статьяц.

7. Путомс, што ларекне, па-  
латкатне и лавкатне, конатнень  
панччесазь синць колхозне  
эсь вельхо производстваны про-  
дуктаснон мицендемс, вель-  
хневихть налогонь кирьфтаф  
ставкаса оборотть эзда 3 проц.  
луvkсса валовой выручкаць эз-  
да.

8- Лавкатненди, магазиттне  
нди и ларекненди, конатнень  
панччесазь колхознай об'еди-

9- Колхознень, колхозникни-  
нень и башка эряй трудовой  
сьора видихнень торговляснон  
ладямс ся питнетнень коряс,  
кодапт улихть рынказа, а кол-  
хознай об'единенинень торго-  
вляснон аф сяда вельф, кода  
среднекомерческой и государ-  
ственной торговлянь питнеса.

10. Аф нолямс магазинонь и  
лавкань панчсепат часнай то-  
рговешнень ширде и всякай  
лаца тарксемс коряньцна ра-  
мазь—мишендихнень конаття  
ряфнесазь козякодомс рабо-  
чайхнень и сьора видихнень  
копорьснон велдэ.

11. Мярьгомс центральной  
исполнительнай комитеттнен-  
ди союзнай республикава ку-  
роконя полафтомс сембе пуг-  
фкснень и распоряжениятнень,  
конат карша молихть тя пуг-  
фксти.

СССРнь центральной испол-  
нительнай комитетт председателец  
телец М. Калинин.

СССР нь народной комисса-  
ронь советт председателец

В. Молотове (Скрябин)

СССР нь центральной коми-  
тетт секретарец А Енукидзе  
Моску ош, Кремля майть 20 це  
шина 1932 киз.

# Мезе съорматф журналса

ЛОПАШИРЕ

Центральной исполнительной комитетт и ССР-нь Союзонь народной комиссаронь советт путфкссна . . . . .	1
Жуватань аноклама планць кирьфтави кафтонь крда . . . . .	2
Эрь колхозникти, башка эряй трудяйти эряви содамс пар- тиять правительствать жуватань анокламать и сиволь- са торгавамать колга путфкссна . . . . .	2
Од закон велень-хозяйствань налокть колга . . . . .	3
Единая вельхозналоксь арси эрявикс звенакс велень хо- зяйствовать социалистическойкс одукс тиemanцы . . . . .	4
<b>А. Литов.</b> —Сьоронь аноклама политикаса од этапсь . . . . .	5
Колхозонь руководящей кадратнень колга ВКП(б)-нь ЦК-ть путфкссоц . . . . .	6
<b>Г. Н.</b> —Ваномс кукурузань мотылекть касоманц мельге и тонафнемс эрямашинц . . . . .	6
<b>Г. Н.</b> —Виияфтомс паксятнень ланкса урожайть ванфтомани в.-х. гастайхнень эзт . . . . .	
<b>Г. Дмитриев.</b> —Ванфцас . . . . . эзда . . . . .	
<b>И. О. Миронов.</b> —Осове . . . . . мархта тюремаса . . . . .	
<b>Д. Черномордик.</b> —НЭП . . . . . Васенце маись Саранск . . . . .	
<b>И. Вождаев.</b> —Мокшэрзя . . . . . культурной планць . . . . .	
<b>П-ов.</b> —Од поколениять воспитанияц—инь одю задача . . . . .	14
<b>Доц. И. Я. Бондяков.</b> —Мокшэрзянь кялень строительст вась и омбоце вете кизонь планць . . . . .	15
<b>Петр Мокшанин.</b> —Шочка (повесть) . . . . .	18
Масторсь, кона моли социализмати, капитализмань касома кить апак йотак . . . . .	20
<b>Ванбез.</b> —Валда кись . . . . .	3 обл.

# БОЛОДАЦ

М.Мокш.ж.

1-4 (СВЕТЛЫЙ ПУТЬ)

31-це май 1932 к. 8 №

## Вишкопцаськ колхознай торгвлять

### Центральной исполнительной комитетт и ССР-нь Союзонь народной комиссаронь советт путфкссна

колхознень, колхозникнень и трудяй башка эряй сьора видихненьди торговлянть порядокть колга и вельхоззяйственной продунтаса торговамать ланкс налогонь кирьфтаматы колга

Колхозненьди, колхозникненьди и башка эряй трудяй сьора видихненьди эсь вельхоззяйственной продуктаснон мархта торговамать вишкоптеманцты лездомать инкса, ССРнь союзнай СНК-ть и ВКП(б)нь ЦК-ть 1932 кизонь 6-це и 10-це май ста лифтьф путфксснон коряс центральной исполнительной комитетт и ССР-нь Союзонь народной комиссаронь советт путнесазь:

1. Лоткафтомс сембе уликс, кода республиканскяй, станя и вастонь налогнень и сборхнень колхознень, колхозникнень и трудяй башка эряй сьора видихнень эсь в.хоз. производствост продуктань мимать инкса базарга площаца, станцияса. Машина ки ланкса, кристаньца (кшиса, сивольса, нармоньца, алса, лофцонь продуктаса и ст. тов).

2. Базархнень уряднайста кирьдеманкса и урядамань карьхчнень вельхтяманкса ладямс вастонь разовай збор, но тя сборсь шинь торговлять инкса тяза йотне тяфтама ставка нь вельф: усфть эзда целковай, кяца торговаманкса ящиконьса и ст. тов—20 трьошник, крупнай жуванань прятэ эзда 1 целковай и йомла жуванань прятэ эзда 50 трьошник.

3. Аф сявондемс вастонь разовай сборхт кяца каннезь

торговаманкса нармоньца, алса лофцса, вайса, сырса, конатнень тиенцазь синць колхозникне и башка эряй трудяй сьора видихне.

4. Мярьгомс вастонь советненьди пьаконя кирьфтамс помещениань аренданкса пандомань ставкатнень, конат сявонде вихть колхознай ларекста, лавкаста, магазинцта,

5. Путомс, што колхознень и колхозникнень эсь в.хоз. производствань продуктаснон базару мимаснон эзда дохоць аф вельхневи вельхос налогса.

6. Путомс, што трудовой башка эряй хозяйстватнень эсь в.хоз. производствань продуктаснон рынказ мимаства дохоць на вельхневихть вельхозналокса аф 30 проц. лама лувксса дохотнень торговлять эзда, тяконь коряс полафтови 1932 кизонь велхозналокть колга положениять 50-це статьяц.

7. Путомс, што ларекне, палаткатне и лавкатне, конатнень панччесазь синць колхозне эсь вельхо производствань продуктаснон мишендемс, вельхневихть налогонь кирьфтаф ставкаса оборотть эзда 3 проц. лувксса валовай выручкаць эзда.

8. Лавкатненьди, магазинтне нди и ларекненьди, конатнень панччесазь колхознай об'еди-

нианьтне (районнай, областной, краевой, республиканскяй и союзнайхне), макссеви хть стамажа налогсвай льготат, кода, и кооперацияти.

9. Колхознень, колхозникнень и башка эряй трудовой сьора видихнень торговляснон ладямс ся питнетнень коряс, кодапт улихть рынказа, а колхознай об'единенинень торговляснон аф сяда вельф, кода среднекомерческой и государственнай торговлянть питнеса.

10. Аф нолямс магазинонь и лавкань панчсемат часнай торговещнень ширде и всякай лаца тарксемс коряньца рамазь—мишендихнень конаття ряфнесазь козякодомс рабочайхнень и сьора видихнень копорьснон велдэ.

11. Мярьгомс центральной исполнительной комитеттненьди союзнай республикава куроконя полафтомс сембе путфкснень и распоряжениятнень, конат карша молихть тя путфксти.

СССРнь центральной исполнительной комитетт председателец телец М. Калинин.

СССР нь народной комиссаровь советт председателец

В. Молотове (Скрябин)

СССР нь центральной комитетт секретаред А Енукидзе Моску ош, Кремля майть 20-це шиня 1932 киз.

# Жуватань аноклама планць кирьфтави кафтонь крда

СССР нь Совнаркомсь и ВКП(б)-нь ЦК-сь Молотов (Сирябин) и Сталин ялгатнень подпизьснон мархта лифцьт путфкс „Жуватань аноклама планць и колхознень, колхозникнень и трудяй сьора види башка эряйхнень сивольса торгавамаснон колга“

СССР-нь Совнаркомсь и ВКП(б)-нь ЦК-сь путозь кафтонь крда кирьфтамс 1932 кизонь ляды колма нварталхнень пинкста жуватань аноклама государственной планць колхознень, колхозникнень и башка эряень хозяйстватнень китькска, ладямс сонь эрек весса 716 тьожань тоннас уликс 1 миллион 414 тьожонь тоннать васц, сяка пинить касфтомс жуватань максома планць совхозненди (комме-

рчеснайата мишендемада башка) 138 тьожань тоннас модемс 1931 кизоня максф 90 тьожань тоннать васц эрек весса. Тяко-нь коряс макссеви порайонной план жуватань анокламати колхозга, колхозникненди, банка эряень хозяйстванди а станяжа совхозненди.

СССР-нь Совнаркомсь и ВКП(б)-нь ЦК-сь путозь жуватань аноклама планць ладямс эрек весса станя, штоба хозяйстватненди улель кода пяхкодемс сон кодама повсь жуватаса. Максомс возможность оцю и йомла жуватань печксемати велень эряйхненди кода эсь нужазост, станя и мимс. Лувомс цебяренди и максомс возможность колхозненди, колхозникненди и

башка эряйхненди, конат лац пяхкодезь жуватань, анокламань централизованной планцнон, аф шорсемс синьдеест крупнай жуватань, тувонь, учань, нармонень и всякай сиволень продукциянь мимаснонды рынкаса, базарзга и колхознай лавкатнень вельде эсь хозяйствастост. Лоткафтомс властенъ востонь оргаттненди кодама-бятяз а уль ограничениянь полямать колхознень, колхозникненъ и башка, эряень хозяйстватненъ ширьде сиволень продукциянь мимать колга, юрнек таргамс частникненъ и перинупщик—спекуляттненъ, конат тяряфнесазь козякодемс трудяй сьора видихненъ сиволень торговляснон вельде.

## Эрь колхозникти, башка эряй трудяйти эряви содамс партиять и правительствать жуватань анокламати и сивольса торгавамать колга путфксна.

Пяк оцю ширекс ащи колхозненъ организационно хозяйственной ширеснон кемокстмати и социалистической строителствать вишкотемати, тя партиянь ЦК-ть и совнаркомть мекольденъ путфксна 1932 це кизонь сьоронь анокламати жуватань анокламати и колхозненъ, колхозникненъ и башка эряй трудяень крдать йоткса сивольса торгавамать вишкотеманц колга.

ЦК-ть и совнаркомть ня ди рективасна лисендихть партиять генеральной китьксонц эзда, конат максси кеме ба за колхознай торговляти.

Нинге 16-це партийнай пурумксса, Сталин ялгась корхтась сянъ колга, што сиволень задачатъ куроконь пинкста пяхкодемац-тя инь оцю и эрявикс задача.

Тя задачатъ пяхкодемац ся да тьожда сяс, мес минь сьоронь задачатъ пяхкодезьк ни пцтай педа пес.

Июль ковть 30-це шинстонза 1931-це кизоне партиясь и правительствась сембе партийнай, совещкай и колхознай организациятненди „социалистической жуватань водямать вишкотеманц колга“ серьгатьксост няфтьезь эрявикс кить жуватань водяма тевть одукс ладяманц колга. Лама районга ЦК-ть и СНК-ть няфтьфксна

эряфс йотафневсть пяк лафчста Лама районга, а сембода пяк жуватань водяма районга, колхозне нолнеть „кержи“ шири комотнемат жувататненъ вийхца марстоптомаснон эса.

Партиянь ЦК-сь март ковть 26-це шинь путфксонц эса макссь пяк шарьхкодеви директива, „што колхозникненъ кяцта вийхца траксонь и мелкай жуватань пуроптома тевсь синнесы партиять политиканц Партиять, задачат ащи сянъ эса, штоба эрь колхозникть улель сонъ ценъ траксоц, мелкай жуванганза и куднармоненза“.

Партиять и правительствать жуватань анокламати и колхозненъ, колхозникненъ и башка эряй трудяень крдать йоткса сивольса торгавамать вишкотеманц колга майть 10-це шинь 1932-це кизонь путфксна лифтьф сянкса, штоба сядонга пяк кемокстемс колхозненъ, касфтомс ошненъ и велетненъ йоткса таварооборотъ, лездомс жуватань водяма тевть куроконь пинкста кеподеманцты и колхозненъ йоткса сивольса торгавамать вишкотеманцты. Сон лифтьф сянкса штоба жуватань водяма совхозненъ, колхознай таварнай ферматненъ касфтома. сон и кемокстамаснон вель-

де, ули кода инь нюръхкене пинкста пяхкодемс жуватань водяма задачатъ,

1932 це кизоня жуватань аноклама планць путневи эрек весса сянкса, штоба эрь хозяйствати улель кода пяхкодемс максф нормац кодама мялец жуватаса.

Тяда башка партиясь и правительсовеесь путозь, штотбъ кодамовок кирьнема и лоака фтома кода сьору жуватань станя и мелкай жуватань пичксемать колга Тяз а уль полафтомс сембе путфксненъ тянь колга. И аф кирьнемс печксемод а кода эсьтеест станя и мишендемс.

Сембе колхозникненди башка эряй хозяйстватненди конат пяхкочнесазь жуватань аноклама планцнон максевихть возможность мишендемс синьценъ жуватасна базарса и колхозонь лавкаса.

Ц К - т ь и н с о в н а р - комть путфксно каршес атвепатама социалистической жуватань водямать и жуватань водяма совхозненъ кемекста маса стаданъ касфтома, пуропцаськ сембе вийть партиянь ЦК-ть и совнаркомть 26-це мартонь путфкснон эряфс йотафтоманц инкса, „штоба эрь колхозникть улель сонъ ценъ траксоц мелкай жуванганза, куднармоненза“

# Од закон велень хозяйствань налокть колга

Майть 6-це шиня печатлаф оцю хозяйственной и политической ширень мархта документ СССР-нь СНК ть и ЦК-ть путфксна 1932 кизонь вельхоз налогть колга.

Тиемс тя документть сембе колхознай крдатненди и сембе велень трудяйхненди достояниякс инь нюръхкяня пинкть эзда, азондомс сонь оцю эрявикс ширенц и вишкптемс тянь шовор хозяйственно политической кампания вельхоз налогть колга-васенце работа сь, кона ащи вастонь советнень, вастонь финоргаттнень, районь и велень общественнозть сембе вастонь партийнай, комсомольской и профсоюзнай активть инголя.

Аф ламода поздавсь законть печатламац, печатлаф тундань сьоронь видемаць шовор тязя уль и аф ули шоряйкс сянди, штоба законть колга инь маластонь пинкть афольхе сода эрь бригадась, эрь колхозниксь, эрь велень трудяйсь, кона работай паксяса.

Велень советнень и вастонь партийнай организациятнень ланкс путневи пяк оцю и ответственной задача йотафтомс кампания вельхозналогть колга большевиконь темпса.

Аф ваномок сянь ланкс, што пяк вишкста касы и кемокстай колхознай секторсь (касыхть видема площаднень келептемасна, сьоронь шачемась и ст. тов), тяддень кизоть касфуазь эсь продукциясон аф пес лувозь, инь кржас 20 процент, — вельхозналогсь крьфтаф йотай кизоть коряс (500 миллион цалковайс).

Кда лувомс капитальной строительствать вишкста касоманц вете кизонь планть мекольдень кизостонза вещи пяк оцю вешфкст ярмак тево нь системаса, ся катф кирьфтаф вельхозналогсь йотай кизоть коряс сембе ширьде корхтай сянь инкса, што партиясь и правительствась ванондозь тя кизефксть кода инь оцю задача колхознень организационно-хозяйственной ширесон кемокстамаса.

Тяддень 1932 кизоня велень хозяйствань налокть тиемац тийф инь оцю задачатне

нь коряс, конат ащихть минь инголенок велень хозяйствать эса: келептемс видема паксятнень, и башка технической сьоротнень алу, лама од районга видемс од технической сьоронь культурат, (ваткать, як стерь ряпсть и лият), кемокстамс жуватань водяма тевть келептемс кормань базать, келептемс перень хозяйствать и ст. тов.

Сембе нят пялькснень эса велень-хозяйствань производстваса велень хозяйствань на логонь законць 1932 кизоня тяфта жа кода и 1931 кизоня ванонды башка льготат аф аныцек колхозненди, но и колхозникненди и башка эряйхненди.

Но тяддень од законца льготатнень эса улихть лама башка ширет 1931 кизонь законть коряс, конатнень ланкс эряви шарфтомс башка мяль массовой азондома работать йотафтомста.

1932 кизонь вельхозияствань налоксь эраза вию тюрникс колхознень отчетностьцон и производственной работасон цебарьста пуроптомасонды. Тянь шовор законца ванонтф башка льготат кода налокста йорямат 25 процент модемс лувф налокть эзда колхозти, конат эсь пингова пяшкоть кшнесазь обязательствасон государствати продукциянь максомаса и цебарьста лядясазь учетсон и отчетностьцон.

Башка мяль тяфта жа пяк эряви шарфтомс льготненди, конат вишкптьфть колхознай торговлять пуроптомаса вишкптемаса. Законть 14 статья яса ванондовихть колхознай дохоцта льготань валхнемась, конат получавихть колхознай торговляста колхознай ларекнень и базархнень эзда.

Вельхозналогонь за ко н ц ь йотай кизотнень коряс лия, конат тийфтельхть кода мярьгихть „едацкай“ китьксть коряс (макссеф льготат йофси апак паннефтт налокть башка едакс коря), законць вельхозналокть колга тяддень кизонди тийф башка ширень лия китьксова, марстонь налогонь аф панфтомаса едацкай дохонь минимумса законць лих-

ни прават районь и велень налоговой комиссиятненди макссемс льготат и йофси аф панфтомс маламошной колхознень, а тяфтажа башка колхозникнень и башка эряйхнень ширьде.

Тяконь шовор, законца ванонтф башка валхтомат (5 процента 10 процентти модемс) сят лувкснень эзда, конат путнефт кода колхозонь, а станя жа и башка эряй трудонди аф кондястикс семьятнень ланкс.

Нят праватне макссевихть районь и велень налоговой комиссиятненди вастова ванондомс нят кизефкснень пуропневихть эрявикс условият льготань максомаса сят налогонь пандыхненди, конатненди видекс эряви максомс льготат.

Кампаниять йотафтомста массовой азондома работась вельхозналогть колга тязя кадонда шири и сяньга, што сембе средстватне, конат пуропневихть вельхозналогть эзда маром кадондовихть вастонь совецкай бюджетти и служащайхть сондиенза кода фкя инь васенце источник ярмаконь тевса велеть социально-культурнай и хозяйственной строительстванц вишкптемса. Сяс и эсь пингова и пинкта инголе налокть пандоманц сюнода кармай-ащема вастонь бюджетть ярмаконь ширец. Тя кизефксьс массовой азондома кампаниять йотафтомса йотафтовоза сатомшка и эраза васенце вастти.

Вастова партийнай и совецкай организациятнень задачасна тяфтама, штоба массовой азондома работать шовор, сатомшка няфтемс колхозникненди и сембе велень трудяйхненди налокть классовой ширенц. Аш мечь корхтамска, што и тяддень кизотьке кулацкай элементтне сембе вийсо-ст кармайхть тюрема вельхозналокть сембе йотафтоманц инкса сембе работатнень каршес. Нят сопротивлениятне эрявихть срафтомс.

Вастонь активть и вастонь печатть рольсна вельхозналогонь кампаниять йотафтомаса пяк оцюфт.

Инь оцю условиякс вельхоз-

налогонь кампаниять оцю сат-фкс мархта йотафтомаса арси тффта жа сявок, што эряви кочкамс цебарь состав районь и велень налоговой комиссияти. Нят комиссиятне пшккодемс пяк эрявихть ударникса и цебарь выдержаннай работникса, конатнень верондасазь колхозникне и сембе трудяйхне и конат тевса тий-

хть вельхозналокть панфтома-са классовой принципс коря, башка сембе кулацкай хозяйстватнень и синь доходнозычон лангу лихтемаса, конатнень ланкс путневи башка налог.

Мекольдень пинкть ярма-конь пуроптома работаса пяк оцю и эрявикс тевкс арасьть социалистическайкс фкя—фкя-

нь йотазь и ударнайста работа метоттне, пяк эрявихть синь йотафтомс эряфс и вельхозналогонь кампаниять йотамстовок. Эста кампаниясь вельхозналокть колга получай видекс боевой темпт, конатнень вельде йотафтови эсь пингова.

„Известия ЦИК“

## Единой вельхозналоксь арси эрявикс звенакс велень хозяйствать социалистическайкс одукс тиемацты

1932 кизонь народно хозяйственнай, и финансовай плантть пшккодемац лувондови инь эрявиксонди омбоце вите кизонь плантти, конань инголи пугф од оцю задача, кеподемс Советонь союза прсизводительнай вийхнень шумордамс народнохозяйствань сембе пялкснень одукс тиемацн, капиталистическай элементнень и класснень машфтома сна, строямс класфтома социалистическай общества.

Вете кизонь плантть мекольдень Нилеце кизонц оцю задача за вешихть, штоба пуроптомс сембе средстватнень социалистическай строительствань тевти.

Вельхозналоксь Советонь масторса аф стама колама буржуазнай государстватнень эса, Капиталистонь масторхнень эса налогонь дохотне, конатнень себода ламосна сявонде вихть рабочай и сьора видиенъ трудяхнень кяцта, конат сядта башка кемоста люпштафт кризизть, ашу шить, вача шить мархта. Нят сембе кяцтост сявф налокне молихть политическай тюремнай аппаратть кирдеманцты, Советонь союзть каршес войнань анокламатн. Минь масторсонок вельхозналокть эзда дохотне кадондовихть велень и районь советтнень кядь алу, сембе макссевичхть культурнай и хозяйственной строительствати, конат лездыхть велень трудяй крдатнень эряма ащема и культурнай шиснон касфтоманцты.

Минь налоговой политиканеке лезды трудяень крдатнень эряфсон цебарьгофтоманцты и сонь касфтоманцты. Эряви

азомс ся, што колхозникнень и башка эряйхнень ярмаконь дохоина 19,1 миллиардста 1932 це кизоня касы 122,4 миллиарц 1932 це кизоть эзда. Аф ваномок тянь ланкс, 1932-це кизонь вельхозналогонь суммась калондови 1931 це кизоть лаца.

Вельхозналоксь партиять и правительствать кяца арси рычагокс, конац лезды велеть социалистическайкс тиемацн ты.

Колхознень организационно-хозяйственной ширеснон кемокстаманц инкса тюремась арси инь оцю задачакс велень хозяйствать социалистическайкс тиемацн эса. Тя задачати лезды и вельхозналоксь.

Вельхозналокть эзда 25 процент скидкань максомась ударнай бригадтнеди и башка ударниктнеди казненди сят колхознень эса, конат пшкко-тьфста и эсь пинкстонза пшккочнесазь государствать ширде максф вельхоз продукциянь заданияснон и лац латшесазь учетть и отчетность, а законць веши сян, штоба улель ладяф отчетносць и тянь коряс-мольфтемс дохондонь лувомась. Нят законтть инь эрявикс вастонза конат лездыхть колхознень организационно хозяйственной ширеснон кемокстаманцты, вишкопцазь тюремать колхознень производственно финансовай планцнон пшккодеманц инкса, учотть и отчетность лац ладяманц инкса.

Зяконць ванонцы сян, штоба аф путнемс налог лафча колхознениди. Союзнай республикань совнаркомтнеди зако-

нць максси прават, валхнемс налокть аф пяк вию колхознень ланкста.

Прокс аф путневи нолог колхозса и колхозникнень жувататненьди. Сянкса штоба вишкптемс колхознай торговлять прокс аф путневи налог колхознень ланкс, конат мишенцазь вельхозпродукцияснон колхозонь базархнень эса, тффта и башка эряй трудяень хозяйстватне, кснат синьценъ вельхоз продукцияснон мишенцазь колхозонь ларекнень, колхозонь базархнень эса.

Кода меляценъ кизоть лаца кулаксь сембе пяльде кармай вятема тюрема од налокть каршес, кармай кяшендема сонь ценъ козя шинц башка налогонь путомать эзда. Вастонь партийнай, советкай организациятненьди эряви вятемс кулакнень каршес вишке тюрема.

Тяконь мархта ряц эряви вятемс тюрема „кержи“ шири мяньчихнень кяршес, конат пугитнихть пяк оцю налог башка эряй трудяень хозяйстватнень ланкс. Нят сембе мяньцематне башка эряй середняконь хозяйстватнень колга лездыхть аньчек классовой вракти, и се мбода пяк шорьсихть велеса партиять полигиканцты.

Вельхозналогонь йотафтома работась аф эряви путнемс аньчек финансовай аппаратнень ланкс, штоба йотафтомс лац вельхозналогонь путнема-сь партиять и правительствать пугфксонц коряс тя работати эрявихть таргамс сембе вастонь партийнай, советкай общественносць, сембе рабочай, колхозниконь и башка эряень трудяень активть.



## Сьоронь аноклама политикаса од этапсь

ВКП(б)нь ЦК ать и СССР-нь Совнаркомть „1932 кизонь сьоронь аноклама плантть и колхознень ширьде сьоронь торговлять пуроптоманц колга“ путфксна ащи стама документокс, конань пяк оцю хозяйственно политической ширец. Сьоронь, кшинь задачатя пяшкодеманц инкса вию тюремань кувача пингонь итокнень лувомок, тя путфксь панчси од лопашире (страница) партиять сьоронь аноклама политиканц эса.

Сьоронь анокламань, минь касоманьконь сембе пингон зон эзда няфнезь масторсонок йотни классовай шаштфкснень и мастороньконь социалистическайкс одукс тиёмань молемань ширензон (процесон зон) сьоронь фронца виень ащемась (соотношениясь) эрь пингоня валцта няфнезя виень ащемать минь масторсонок классовай тюремать фсякай лаца ширензон.

1928 кизоть эзда минь масторонькя кирьць сталлот сьоронь тевть эса. Тяньди туфталсь ащесь сянь эса, што лафчста (валом) кассь сьоронь товарнай продукциясь сьоронь водьяма хозяйствась илячнесь фталу промышленнай центратнень и рабочай райоттнень сьоронь ширде вешфксон эзда. Ня сталлотнень эзда лисеманди види шире моли оппортунистне макс сезь эсь „рецепцион“, кона ащесь сянь эса, штоба кемок снемс (касфнемс) кулацкай хозяйстватнень, йотафнемс велень хозяйствать касфтоманц капиталистической китькснень эзга. Партиясь, ня кулацкай „рецептненьди“ макссь эрек отпор.

Партиясь пяшкотксфста, валцта лифтезень ланкса ся оцю туфгалхнень, конатнень сюнеда пяк иляткшнось фталу сьоронь водьяма хозяйствась, конат ащесь ся пингонь велень хозяйствать соньценъ природанц (потмонц) эса, кода хозяйствань, конань страфтфоль йомла и инь йомла пяльксова, кона пяк илятфоль фталу технической ширьде пяк йомла товарностьнень

мархта и конанцы ашоль кода келодемс проиводительнай виензон. Вию, социалистической сьоронь водьяма фабрикань тиёмась, велень хозяйствати вию, од машинань техникать сувафтоманц вельди сьора видиень ашунь, се редняцкай хозяйстватнень коллаktivизациясна, колхознень организационно хозяйственной кемокстамасна,—вов тя ащи фкя кикс велень хозяйствать социалистической касфтоманцты, конань ланкс арась партиясь и шиста-шис, большевиконь вийса йотафнесы тя китькеть.

Колхознай и совхознай строительствать вишкотеманц вельдя, синь кемокстамаснон и технической базаснон касфтомать вельдя, кулачествать и партиять потмосонь агентуранц каршес вию ста, аф лоткесезь тюрезь, минь сатомя оцю сатфкст сьоронь анокламань эса. Ся 660 миллион пуд сьоротнень васц, конатнень минь аноклайнек 1928 кизонь урожайть эзда 1930 кизоть эзда государственный анокламань кассть 1,350 миллион пуц, а 1931 кизоть эзда, аф ваномок коськя пинкть ланкс—1,400 миллион пуд сьора.

Минь масторонькя сяшкава кемокстась, што теенза ули кода кирьфтамс сьоронь аноклама плантть сьора видинь сектора—колхознень и башка эряйхнень китьксва. ЦК ать и СССР нь СНК ть путфксон мархта колхознай и башка эряйнь сектора тя кизоть эзда йотай 1931 кизоть коряс сьоронь аноклама планць йомлалгафневи 264 миллион пуц. Марстонь сьоронь аноклама планць—1,103 миллион пуд, йотай кизонь 1367 миллион пудть коряс.

Сьоронь аноклама государственнай плантть колхознай и башка эряйнь сектора кирьфтамать мархта, колхознень организационно - хозяйственной кемокстамасна, и сьоронь шачмать касфтоманц инкса вию тюремать йотафтоманц вельдя, ули оцюста касфтф колхозга товарнай лишнай

сьоронь лувксь. Ня лишнай сьоротнень колхозненьди и колхозинкненьди ули кода и эряви инь оцюста сувафтомс колхознай торговлять вишкоптеманцты, кона „арси сядонга оцю полатксонь пяльксос ошнень вел хозяйствань производствань продукцияса снабженияснонды“.

Партиять и правительствать сьоронь анокламань и сьороса колхознай торговлять колга путфксна арси од инголи молемань пингокс советкай товарооборотть вишкотеманцты—кона ащи фкя инь оцю пяльксоск народно хозяйственной плантть и социалистической накоплениять эса—рабочайнь снабжениять цебярьгафтоманц колхознень организационно - хозяйственной кемокстамаснон эса.

Партиять тя путфксонзон оцю хозяйственно-политической ширасна пяк шарьходе вихть и валтт. Ня путфкснень мархта пуропневихть оцю ширет сяньди, штоба колхоз не сядонга оцюста. сядонга виюста пуроптолезь тюремать колхознай паксятнень производительностьнон кемодемать инкса, колхознай сьора видихнень эряма ащема шиснон, цебярьгафтомать инкса. Ня путфкснень мархта пуропневихть пцю ширет **рабочай снабжениять оцюста цебярьгафтоманцты** и тянь мархта тюремать сядонга оцюста вишкотеманцты производственной цлаттнень пяшкодемаснон инкса. Кемокснени советкай товарооборотть базац, сьороса колхознай торговлять вишкотемац кармай лездом колхозвай секторть ширьде эсь обязательстванзон пяшкодемаснонды кирьфтаф сьоронь аноклама плантть пяшкодеманцты ся, месь колхознай сьоронь торговлять пуроптоманц сави йотафнемс эста мзярда ули пяшкотьф киза кувалмонь сьоронь аноклама планць и каяфт видьмонь фонтне.

Тянь мархта р я ц ЦК ать и СНК ть путфксна терьни пуроптомс инь вию тюрема сьороса спекулянтнень каршес.

# Колхозонь руководящай кадратнень немокстамаснон колга

ВКП(б)-нь Центральнай Комитетть путфксоз майть 10-це шиня, 1932 це кизоня

1. Лоткафтомс кодама ба тя за уль районнай оргаттненди колхозонь правлениянь четтнень валхнемаснон эрь башка случайста край ЗУть и край-колхозсоюзть (облколхозсоюзть) ширьде апак кемокстак.

2. Кемокстамс СССР нь наркомземть и Колхозцентрать путфксонн велень хозяйственной

артелень уставти тяфтама пунктонь прибавамать колга:

1) (Колхознай провлениятне кочксевихть 1 кизонь квалма пинкс).

2) Колхозонь правлениятнень пинкта инголе одукс кочка масна аф нолямс, башка случайста ноляви анычек кда кемокстасы крайколхозсоюзсь

(облколхозсоюзсь)

3) Бригадирхнень назначен дакшнесыне колхозонь правлениясь аф сяда кржас, кода фкя кизонь квалма пинкс,

4) Бригадирхне васитост валхневихть эрь башка случайста анычек кда кемокстасы райколхозсоюзсь и рай 30-сь.

ВКП(б)-нь ЦК-сь

# Ваномс кукурузань мотылекть касоманц мельге и тонафнемс эряманц

Мокшэрзянь автономнай обласьца каньфсь кирьди оцю хозяйственной значения меколь день пинктъ каньфть ширес шарфт башка оцю мяль. Обласьтти усксевихть инь цебярь видьмот, каньфть видема са и сонь продукцияц переработкаса сувафневи техникась.

Каньфсь вицьсеви васендакигя мушконь продукциянь получама инкса, кона молищамонь и лиянь производстванди и конань видьмонзон эзда ноляви вай.

СССР са каньфонь видема плащазь зайнеси васенце власть сембе масторхнень эса, но минь сяда кржа получахне тьяма каньфонь урожай гектара каньфонь вицьси лия государстватнень коряс. Каньфть эзда оцю урожаень и цебярь мушконь получама минь ингольнок ащи задача и миндейнек эряви сонь колганза арьсекшнемс эрь шиня, эрь частцита-кенерадамс сян, штоба сонь пяхкодемс инь маластонь пинктъ. Колхозонь-совхозонь строительствась нят задачатнень эряфс йотафтомаса пуропць сяда цебярь условият. Эста кода башка хозяйствань вятема система тьян колга ашель мезе арьсемска.

Сьоронь гастяйхне-колайхне крьфнесазь каньфть урожайнц и качестванц, а штоба афоль уль тя, эряви тонадомс эрь колайть-гастяйт, кона тиендиосалвелень-хозяйствати штоба сяда лац сонь мархтонза тюремс и машфтомс.

Фкя инь оцю пельксокс каньфонь урожайть киремаса арси кукурузнай мелавнясь (мотылексь). Мелавнять суксацгастяй лама разнай сьорот, а инь оцю осал синь тиендихть кукурузати, суроти и каньфти. Кукурузань мелавнятнень эрьси тяфтама эрь пингонь тюсна: ава мелавнять (самкаты) основной туюсоц полафни аф пяхтюжя туюста, пинделды каричневай туюсокс турксканза кафта равжа кичкор-мувор кить кскац и сяда равжа крайнясот Атя-мелавнять (самецъ) туюсоц йотни пинделды-каричевайста буроватай серай туюсоц пурпурнай туюскаса, акшанатюже китькскя мархта; фтала паценянза пинделды туюснят кучкасна сяда пинделдынят. Кукурузань мелавнять суюсоц туюжясерайня, али пцтай акшка койкста эздонза няеви якстерь туюске, копоренц кувалма моли равжа китькскя, 4 равжа щиткат эрь сегментонц эса; конат ащихть рядняса сегментть пря пяхкссонза; тя рятть фтала сегментть пула пяхленза улихть 2 аф оцю щиткат эрь сегментть эса. Оцю суксть кувалмоц пятай 25 мили метрат.

Мелавнятне лиендихть анычек шоподемань шовор и веть, а шигь ащихть касыкснень лопасон ала.

Аванятне путнесазь алянсон касыксть лопанц алуце ширезонза марнянь марнянь (кукурузать, суроть, каньфть и лиякасыкснень лопасон алу) Тянь колга ламоц авторхнень

тяшнемаснон коряс няеви, што алянятнень эзда 7-12 шида меле лисендихть сукскац, конат тушондыхть касыксть нетькскя и сувсихть нетьксть потмос, сяс аш кода тюремс синь мархтост химической веществаса. Тяконь шовор литератураса мушондовихть тьян колга тяфтама корхнемат, што кукурузонь мелавнянь сукскацтне али яста лисемда меле эряйхть наружа и ярхцайхть лопатнень ляпоняснон эзда и анычек омбоцелинкада (туюсонц полафтомда) меле сукскацтне сувсихть касыксть нетьксонц потмос, коса эряйхть мянь мелавнякс арамзонза, ярхцайхть нетьксть потмонц эзда.

Омбоце тьяштемать коряс, кукурузань мелавнять каршес эряви йотафтомс аф анычек агрокультурнай меропрятят и механической вйса машфтома, но и химической тюремавок синь мархтост. ко) на арси сяда цебяренди (тюремась няфни и максси цебирьяфтьфкст.) Тянь инкса пяхэряви МИС-онь эрь техникти совхозти колхозти и кооперативнай хозяйстватненди явоштомс башка каньфонь участкат, конань ланкса эряви ванондомс кукурузань мелавнять шачеманц и эряманц мельге, тя работати таргамс агроперсональ, учительхнень, комсомолецнень, ОСО-ть ШКМ нь тонафнихнень и лия общественной организациятнень.

Г. Н.

# Виияфтомс паксятнень ланкса урожайть ванфтоманц В.-Х. гастяйхнень эзда

1932 кизось арси рецющая кизокс сембе съоротнень урожайснон касфтоманц эса Фкя инь оцю мероприятиякс, конань арьсезь партиясь и правительствась, тьса арсивийффтф механизациясь и сяда кемоста пуроптф шись тюремать эса велень хозяйствань гастяйхнень каршес.

1932 кизоня улеза пьконя келептьф массовой тюремась социалистической паксянь инь вию съоронь гастяйхнень каршес: снавонь сить, кукурузань мотылекть, лугань мотылекть, и лия унжатнень, а станяжка вьтемавию тюрема вельхозяйствань касыкснень урмаснон каршес; содукать, Шемонтть, модамарьхнень грибса сярде маснон каршес и ст. тов.

Путф задачатнень пьшккодмасна съоронь шачемать кеподеманц колга улеза путф работаснон кучка видезонза сембе советкай, партийни и обществанной организациятнень, профсоюзть, комсомолть, осовавиакимть, пионерхнень школатнень и лия организациятнень.

Апак ватт правительствать и партиять лама распоряженияснон ланкс, хозяйственной организациятнень эзда нинге лама тя пингс исть тий договорхт тюремать колга съоронь гастяйхнень каршес, мезсь шорси работать цебарьста келептеманцты.

Колхозонь паксятнень лан-

кса съоронь гастяйхнень каршес тюремать колга машинно-истребительной станиятне тийсть договорхт РКС нень и МТС-нень мархта. Но нят договорхнень коряс вярязф организациятне лафчста пьшкочнесазь эсь лангозст сьавф обязательстватнень и аф тиендихть соглашеният башка эрь колхозть мархта, мезсь станяжка может шорямс эсь пингова мероприятиятнень йотафтомаснонды. Колхозненьди, конат исть тий соглашениять, эрявихть курокоя синь тиемс

Инь оцю шорьсиксокс меропрятиятнень (оперативной работатнень) келептетаснонды и йотафтомаснонды арси ся, што аф сатнихть ятне и аппаратурась. Сяс потма рессурсань пуроптомась, сембе ядонь и аппаратонь запаснень учесьявомасна и тевс нолдамасна эрь МИС-нь работникть, колхозникть, осовавиакимовецть и эрь башка эряй ашуть и середнякть инголи араза алксонь лозунгокс анокламать эса тюремати в хоз. гастяйхнень каршес тя кизоть.

Фкавок машина, фкавок килограмм яд тьза иляд апак нолдак

Сянь инкса, штоба сяда ть ожда улель тюремась съоронь гастяйхнень каршес, эряви синь эвандомаснон мельгя ваномс и эсь пингова пачфнемс кулять тьянь колга. Тянкса машино-

истребительная станциятне обласьцонок качкасть корресподентт (кулянь пачфнихть), но синь тя пингс аф пачфнихть кулят, апак ватт синь ланкс, што съоронь гастяйхнень виюста кармасть йотнема сортишетнень эзда витьфнень ланкс. Эряви курокоя кярьмодемс тевс корресподентненьди конат явоштфт хозяйстватнень эса договорхнень коряс, а станяжка добровольной корресподентненьди и эрястоня пачфтемс кулят прьметаф съоронь гастяйхнень колга и заразиндаф витьфнень колга гектарса Сведениятне кучсемат машинно-истребительной станциятнень (МИС-ть) адрес.

Инь виюста съоронь гастяйхнень, конат эвондасть касыкснень ланкс, эрявихть машфнемс химической способсаяца пргсемать и пулендамать вельде сят касыкснень ланга.

Планць социалистической урожайть ванфтоманц колга колхозонь и совхозонь паксятнень ланкса улеза пьшкотьф педа пес. Тянкса эряви пьконя келептемс социалистической фкя-фкянь йотамась и ударничествась работать эса, педа-пес сувафтомс хозрасчетть-ОБВ-ть системас и сонь машино-истребительной станциятнзон эса и йотафтомс эряфс Сталин ялгать б исторической условиянзон.

Г. Н

# Ванфцаськ каньфонень съоронь гастяйхнень эзда

Основной каньфонь види райоттнень эса каньфонь урожайсь пьк йомла. Пьк лама туфталонь сюнода эряй йомла каньфонь урожайсь-фкя инь оцю туфталкс арси съоронь гастяй унжатне конатнень эзда пьк гастяйда, кафта унжат: 1) каньфонь сись и 2) каньфонь сукссь (кукурузань мелавнясь) кукурузань мелавнясь, модань тевонь вяти центральной оргатне (РСФСР-нь НКЗ-ть, Главконопледотть) и исследовательской учрежденятне лувонцазь инь оцю туфталкс каньфть йомла и калдыяв урожаенцты. Кукуру-

зань мелавнять вишкочмац лувф пьк пельксонди. Тя, съоронь гастяйть эзда осалонь тиёмась няфневи тьяфтама цифрас коряс: 1) юмай мушкьта 10-20 процент, 2) каньцерда-30 процент, 3) видьмотнень эзда аф лиси 25-29 процент, 4) каньцер видьмотнень эзда кучкава лувозь получакшневи вайда 51,4 процент. Пьк эряви азомс, што нят цифратне получафт каньфть 20-30 процент юмафонц коряс. Но аф шуроста эрьси станявок, мзярда каньфсь гасьтяф 60-80 процент. Кукурузань мелавнять тьяфтама оцю убыткань тиен-

демац веши сянть, штоба вьтемс кемя и вишка тюрема сонь каршезонза. Пьк эряви мяляфтомс, што тя тюремась макссы сатфкст аныцек эста, кда синь улхть йотафтфт эряфс эсь пингова. Врэгть каршес тюрема сь ули тийф оцю сатфкс мархта аныцек эста, мзярда миньлац содасаськ сонь, сяс и эряви миньдейнек содамс сонь эряфонц и шачеманц.

**Кукурузань мелавнять шачемац и эрямац.**

Сьоксенда, каньфть урядамда инголе, сембе няендезь каньфвасттнень ланкста син-

деревья каньфень, конатнень синьф вастоваст улихть, ваярнят. Лазонтк каньф почкть квалмос, сонь эздонза пштай ялан муят розово-серай тюсса „сукс“, кона пяле вершокта сяда оцюня—тя кукурузань мелавнянь сукс. Каньфть урядамста урядави и суксськя, тясажя каньф почкса суксськя эряй тьялонда, якшамда инголе сон матодови и улы тьяпонь перьф. Тунда (майста) суксськя сргози и майть мекольдены шинзон шарксты куколкакс. Кафта-колма неделядя меле куколкаты эзда лиси кукурузань мелавнясь. Июнь ковста шоподемань шовор каньфвастьтнень ланкста няевихть пинделдытюжа мелавнят, тья пинкть нят мелавнятне каньф лапанятнень ала ширезост путнихть алнят. Эрь мелавнясь путни 250 алняда лама, афшою марнява, эрь марняти 3-6 алня. 5-6 шиста алнять эзда лисендихть йомла акша тюсса „сукскат“ равжа пряня мархта и ярхчайхть 10-12 ши лопанятнень эзда, меле синь сувайхть каньф почкть потмос. Кда каньфнетькссь вию, суксськя ляткшни эряма тоза мянь мелавнякс арамозонза. Суксськя ялан тиенди станя што васендакига гастяй 2-3 каньфнетькс и ляткшни тьялонда эряма мекольце нетьксти. Каньфта башка кукурузань мелавнясь гастясы суроть и пяк шуроста, минь

условиясонок, шиньшармать и кукурузать. Культурнай каньфсукста башка, гасневихть и арсихть тьялонда суксненди эряма востокс всякай сортишетне (суджоск, сурепкась, нярьх-камазсь, и лама лият).

### Тюрёма мератне.

1. Сембе каньфень эрявихть пуводомс май ковть мекольдены шинзон эзда, ато каньфнетькснень эса ляткшеф тьялонь пингть йотафтома суксне, конат апяк мащффт пуводомста, лифтихть пяк лама мелавня, конат танга „гастясазь“ каньфень эсь алнясон мархта, эряви сяда курок каньф кьярмотнень пражамс мушконь аноклай завоттненди али колхозса пуводомс кшнинь пуводомаса сяс, мес шуфтонь пуводомаса, пуводомда меле, калкнень эс иляткшни 26 процент сукста апак шафт. Каньфть веца ащемстонза сукста юмси пяк афшою процент.

2. Каньфть урядамда меле пуроптомс сембе ляткснень (шужепнень, сор тишетнень и лиятнень) и сиякжа синь плхтамс сяс, мес тьяса ляткшни сембе сукснень эзда 30 процент. Тьяда меле каньфвастьт сокамс пяконя крхканяста и лацкас урядамс сембе ляткс тишенятнень и каньфшужепнень. Сюксень пинкть али рана тунда пуроптомс сембе сортишетнень и афондястихнень андо-

мс (шапафтомс) плхтамс. Тьяфта жа эряви тиёмс модамарь нетькснень мархтавок сяс, мес сонь эзонза тьяфта же тьялонда эряма ляткшнихть сукс.

3. Сяс, мес сура шужарьск ари тьяфта жа суксти тьялон, ащема востокс, пяк эряви кьярхцендамс сонь мелавнятнень лиема тумодост инголе и аф эряви новлямс сян, штоба сонь ванфтомс хозяйственной целенди (пирьфонь белядамс, латонь вельхтамс и ст. тов).

4. Уликс каньф кьярмонь запаснень (хозяйстваса и аноклама пункца и башка мушконь обрабатывающий завод) эзда васендакига пуводомс каньфень 1931 кизонь урожайста, а нянь эзда васендакига пяк гастяфнень.

Машинаса каньфть урядамста каньф корятне кадондомс 5-6 сантиметрань серьса, сяда сериста корятнень кадондомс сна ули тьялонь эряма востокс суксненди. Кяца урядамост аф эряви кадондомс фкявок нетькс—каньфке.

6. Эряви ванондомс видеятнень лисемаснон, аф цебарь видьмоса видеятне сюнода каньфсь лиси шуроста, конань вельде нингя сядонга пяк вишкомихть каньфонь и лиясьоронь гастяйхнень раштама сна.

7. Суроса витцеф модать эряви сьоксенда цебарьняста сокамс. Г. Дмитриев.

## Осовец, улыхть анок паксянь гасьтяйхнень мархта тюрёмаса.

Инь пяк эрявикс и васенце кизефксокс тьяниень пинкть, ари боевойста видефнень ванфтомасна Мокшэрзянь областень паксянь и перень колайхнень эзда. Тья эрявикс работать эряви сямомс эсь кядезост осоавиахимонь члетненди районь ОСО нь и МИС нь башка боевой руководстваснон вельде.

Паксянь и перень сьоронь гастяйхне, эрь кизоня юмафтыхть пяк лама видеф сьорот и перень имошт, конат Советкай союзти пяк эрявихть.

Кода жа пуроптома кемя боевой тюрёма паксянь и перень гастяйхнень мархта? Васендакига районь осонь советнеди эряви лац путнемс рабо-

тати сембе руководящай вийтьбригадирхнень сьоронь гастяйхнень каршес тюрёма, конат иотасьт курст осоавиахимонь облсоветть заданиянц коряс и тьяконь шовор сатомшка вишконтёмс обществено массовой азондома работать ОСО нь члеттнень йоткса, тья кизефксть осоавиахимонь ячейкатнень эса ванондомаснон вельде и путомс кизефксть марстонь колхозниконь пуромксса, тьяда башка эряви путомс боевой дежурнай постт паксянь гастяйхнень лисемаснон мельге ваноме. Паксянь гастяйхнень няемда меле дежурнай посттненди сияк жа эряви азондомс синь колгаст осоавиахимонь ячейкань штапти, тья те

вь йотафтомс эрь ячейкати эряви пуроптомс аф взвотта кржа ломань, конатнень мархта эрь эрявикс пингоне улель кода вятемс вишка тюрёма паксянь и перень гастяйхнень каршес. Тянди эряви сембе райсоветненди и ОСО-нь ячейкатненди кирьдемс сембе эрявикс тюрёма средстватне, конат эрявихть сямомс районь машинистребительнай станциятнень (МИС нь) эзда.

Кда нят сембе мерсприятятне улыхть пшкотьфт большевикокс, оппортунистонь мяльфтома, то анок няйф, што минь Советкай союзсонок ули ванфтф пяк лама сьора,

И. О. Миронов

# НЭП-сь и социализмань тиёмась.

## I.

Омбоце вете кизонь плантть пшкodemста минь пшкотькшнесаськ инь оцю тевть (цельть), кона путф минь инголенок партият ширьде тиёмс классфтома общества, комунизмань васенце фаза (аськолкс). Тяка пинктъ жа минь, социализмань пинкти сувамок, минь нинге ашемя лись переходнай пинктъ, эзда нинге ашемя атказа НЭП-ть эзда.

Мезе жа стамсь НЭП-сь, кодапт сонь ширенза тяниень пинктъ, эзда кодама сонь тяни сущностец, сонь ролец социализмань тиёма тевса и сонь переспективанза (сонь инголиялец)?

Сембе тят кизефксне кирьдихть аф аньцек принципиально, теоретической шире но и эрвикс практической шире. Минь партианеконь политикац пуроптф, научнай ушотксонь коряс, лиякс азомс, марксизма — ленинизма коряс и аньцек тянь вельде, сатневи социалистической строительствань задачатнень эрэфс йотафневомасна.

Штоба цебарьста шарькodemс (содамс) пугф кизефкснечь эса, тьса эриви лисендемс ся ленинскан тевонь арьсемать (определениять) ять) эзда, конань макссез НЭП-ти Сталин ялгась нинге XIV партийнай с'езца. „НЭП-сь тя пролетарскан государствать башка политикац' кона арьсефоль капитализма нолдаманц инкса эста, мзярда пролетарскан государствать кяца ащихть командань высотатне, кона йотафнефоль сянь мархта, штоба пуроптомс тюрема капиталистической и социалистической элементтнень йоткса, сянь инкса, штоба капиталистической элементтнень каршес касфтомс социалистической элементтнень роль сном, конань мархта арьсефол сатомс победась социалистической элементтнень ширьде, капиталистической элементтнень ланкса, конань йотафтомац арьсефоль сянь инкса, штоба

машфтомс класснень, йотафтомс социалистической экономикати алксонь (фундаментонь) тиёмать.

Тянь эса ащихть НЭП-ть сембе ширенза, сембе сонь элементонза и сянь касомасна НЭП-сь аш кода ванондомс кода лоткаф тев, эрь пингонь, аф полаф неви. Мекеланкт, сембе переходнай пинктъ шовор, мекольдень 10-нь кизотнень йотамста НЭП-ть кирьдемац пролетариатть касоманц мархта эрь пингоня полофневсь. Кода НЭП-нь васенце кизотнень капитализма нолдамац кирьш башка практической значенне, частникть ролец промышленносца и башка торговляса ульсь сатомшка, то партийнай XII с'езца сывомок (1924 кизоня), минь пуроптомя кемя тюрема торговляста частникть панеманц инкса, вишкя тюрема капиталистической элементтнень каршес ошса и велеса, сянь панемасост. Тя тюремась партийнай XV с'ездть пинкта вятф социалистической элементтнень касомасном и капиталистической кайхнень машфтомасном инкса. Фкя инь эрвикс Сталин ялгать ширьде тийф вывоць XV партийнай с'езца ульсь тяфтама, што „минь масторнекя вишкста моли социализматнень, панцесыне фталудонь плантти теснандасыне эрь аськолкста аськолксс народнай хозяйстваста капиталистической элементтнень“, (доклаць XVI с'езца).

НЭП-ть киса, НЭП-ть методонза (способонза), апак лотксек партият генеральной китьксонд йотафтомста, минь сатомя оцю сатфкст, конатнень мархта сатомя оцю победат социализмань элементтнень ширьде капиталистической элементтнень ланкса. И XVI партийнай с'езца ни Сталин ялгась, корхтась социалистической победатнень колга капиталистической элементтнень ланкса: „Капиталистической элементтнень оцю промышленносца ваястыни потмакти. Неяви, што кизефкс „кия кинь“, кизефкссь сянь колга, социализ-

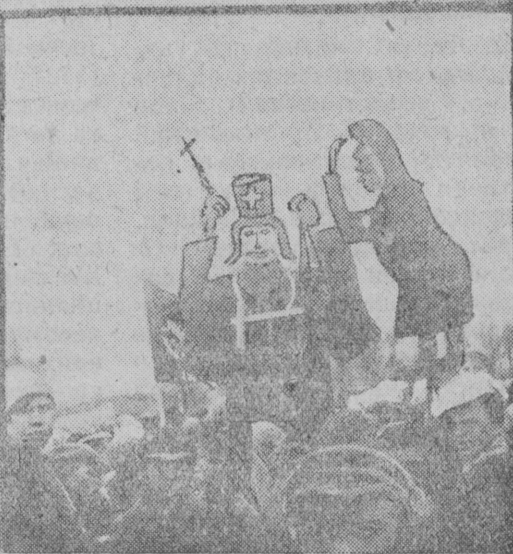
мась ли сяськсыне промышленностьа капиталистической элементтнень, али сянь сяськсась социализмать, — пцтай педа пес пшкотьф и аф мрдаманди ни социалистической промышленностень форматнень ширес.

Тяста лисенць НЭП-ть од мекольдень пингонцты йотамась, конань пинкта капитализмац промышленностнень нолдамац арьса аф эрвиксонди, сон машфтозе эсь прянц, индустриализациять политиканц вельде, Сяс и мрцемс тяни НЭП-ть васенцек пингонь позициязонды, мзярда кизефкссь „кия кинь“ пшкотьф социализмать ширес, сафтови аньцек наявань али кяшфста работай види шири моли оппортунисттненьди.

Тяни минь вишкпшнесаськ НЭП-ть мекольдень пингонц' НЭП-сь нинге ашезе пшкodem педа-пес эсь работанц социализмань тевса, сон нинге ашезе пшкodem исторической роленц. Нинге кафта задачат, мекольдень кафта задачатне ащесть сонь инголенза партийнай XVI с'ездта меле. Тя — социалистической экономикати фундаментонь тиёмась и классонь машфтомась. Ня кафта задачатнень пшкodemаса, конат путфтольхть Ленин ялгать ширьде и азонтфт Сталин ялгать мархта XIV с'езца, НЭП-ть эрива пингоц йотни. НЭП-ть ролец ули пшкотьф. Ня задачатнень эзда фкясь пшкотьфни: социалистической экономикати фундаментонь тиёмась нилече и ветекизонь плантть мекольдень кизонцты пшкотьф-ни. Социализмась сяськ козе аф аньцек ошса, но и велеса. Капитализмань юрхне, инь оцю райоттнень эса сплошной коллективизациять пцтай педа-пес шумордамандь вельде и тянь вельде, кулачество кода классонь машфтоманц мархта педа-пес таргафт и велесовок. НЭП-сь тяниень мекольдень пинкстонза лиякс ащи васенце пингонц коряс, Эста капитализмать нолдамац команднай высотатнень пролетарекань государствать кядь

(Вантк 12 лопаширеть)

# ВАСЕНЦЕ МАИСЬ



1-це снимкаса якстерь партизаттне, 2—милициянь батальонць, 3—демонстрацият-  
тне, 4—демонстранттне и 5—гарнизононь часць.

# САРАНСК ОШСА



1-це снимкаса МОПР ать председателец, 2-це — прьмайхть парад, 4—типографиянь ударникне, 5—демонстрантне, 6—прьмайхть присяга.

ала кадомать и кемокстамать мархта, тyani велеса кулачествать кода классонь машфтомац, а промышленнозъца капиталистической элементтне ниньге сяда инголя машффт. Но капиталистической элементтне ниньге педа-пес апак машффт, классне ниньге апак машффт, йомла собственной хозяйстватне ниньге эряйхть.

Класснень машфтома задачь ащи омбоце ветекизонь плантть эса. Класснень машфтомс НЭП сь йордамс ниньге аш кода. Класснень машфтомаснон инкса эрявикс ширень анокламок омбоце ветекизонь плантть пшкодемста, минь ниньге сувафчесайнек те в с НЭП-ть методонзон, вишкочесаськ сембе пяде советской торговлять государственной политикань питнетнень коряс, сембе пяде сувафчесаськ хозрасчетть.

Советской товарооборочь, советской ярмакне омбоце ветекизонь плянтть пшкодемста аф юмайхть, а кемокстайхть и келемихть, анокласазь классонь машфтомать.

Сацциал-фашисттне ня капиталистонь сивотф слугатне лувонцазь, што ярмакне улихть нльня коммунизмать пинкстонга.

Тя, аф мезе лия, кода марксизмать афшарьхкодемацсонь синнемац Комунизмати тяфта жа, кода и цебарьста ладяф социалистической обществанди аф эрявихть аф ярмакт, аф торговама. Ладяф социалистической обществаса, коса сембе труць ули пуроптф общественной и труць кармай каннема башка общественной характер, коса учець и контрольсь производстваса и потребленияса ули пуроптф цебарьста, коса сембе общественной хозяйствань центральной бухгалтериянь ланкс нежедезь аф эряви вятемс учет работатненди, материалхненди и лиятненди ярмаконь коряс, аф ули кодамовок эрявикс работать лувондомс ярмакса цалковайса.

## II

Лац ладяф социалистической обществась кармай питни яфтомост и казнень макссема предприятиянь работатненди и башка работатненди эстее ст синь трудонь работаса це

барь цирени и лувксонц коря. Минь пцтай педа-пес шумордасаськ сплошной коллективизациять йотафтоманц и кулачествать машфтаманц сембе СССР-са 1932-33 кизоня. Тяста лисенди, што 2—3 кизода меле минь ни аф улихть капиталистической к л а с с о н е к я юмай йомла собственнической хозяйствась сяс, мес колхосне фатясазь сембе хозяйствать, кустархне улихть кооперированнайхть сембе. Но ули ли кода азомс эста, што юмастьни педа-пес капиталистической и йомла собственной элементтне, што минь тyani кирьтяма те в лац ладяф социалистической обществань мархта? Тянь колга 17-це партийнай конференциясь максиме кема уазаният: „конференциясь лувонцы, што инь оцю политической задачь омбоце ветекизонь плантть эряфс йотафтомстонза ари педа-пес машфтомс капиталистической элементтнень и класснень, педа-пес машфтомс мяльхнень, конат лифнихть классовайста аффкас ащемань ширет и йорахть тиэмс эксплуатацият машфтомс капитализмань иляткснезь экономикать и ломатнень мяльсон эзда шарфгомс сембе трудай крдатнень сознательнай и активной класс-тома социалистической обществань строителькс“

Сплошной коллективизациять шумордамда меле, кулачествать кода классонь, машфтомда меле миндсенек сави машфтомс трудайхнень экономика и мяльста капитализмань иляткснень тонафтомс эрявикс и содаф рабочей слойхнень и колхознай крдатнень активной строителькс социалистической обществаса. Минь масторсонк учець и контрольсь аф ули 2-3 кизода меле тяфтама жа уровенца, штоба улель кода башка ярмакфтома, трудонь единицаса, лувондомс промышленной предприятиянь продукциять, рабочайхнень зарплата сон, совхоснень и колхоснень эса вельхоз продукциять эсь питненц. Эряви сатомс инь оцю васта сембе хозяйствать и башка пядьксонь планц коря вятемасост, штоба улель кода йотамс видеста продукциятнень явошнема апак торговлять, ярмакфтома. Атказамс

НЭП-нь тяфтама метотцта, кода лувондомс цалковайса и продукциятнень явошнемс вишкста советской торговлять ладямань вельде, ули йотаффтф эряфс аныцек эста, мзярда минь саттама сембе ширьдень организованной с а т о м ш к а учет башка сембе хозяйствать цебарь планц коря вятемасонза.

Эста минь йотатама видеста социалистическойкс продукциятнень явошнема ярмакфтома и апак торговак. Тяста лисенди, што омбоце ветекизонь плантть пшкодемста кармай йотанеме НЭП-ть мекольдень пингоц и тяконь шоворсон и юмай. Маштыхть класснень, строяви классфтома общества, сявомс те вть вишкочемс и кемокстмс НЭП-ть методонзон—советской торговамаць и ярмакнень. Социализмать каршес ли т я корхтай? Аф. Сяс, мес и ярмакне и торговамаць омбоце ветекизонь планцта йофси аф стапт, колапт улельсь НЭП-ть весенцекс пинкстонза, а сядонга пядь кодамовок марстонь те в аф кирьдихть капиталистической ярмакнень торговамаць мархта.

Капиталистической элементнень машфтомда меле ярмакне аф шарфтахтиять капиталкс, аф арайхть эксплуатациянь средств вакс. Сплошной коллективизациянь условияса, йомла башка хозяйствань вятемать юмамац, класснень машфтомасна—торговамаста ошонь кооперативнень, тресттнень, совхоснень и колхоснень йоткса капиталистическ синь аф шарфтовихть. Омбоце ветекизонь плантть эряфс йотафтомстонза советской ярмакне, советской торговамаць кармайхть обслуживать государственной, мельгасть—социалистической предприятиятнень и колхоснень.

Тяниень пинкть эряви вишкя тюрема „кяржи“ ширьдень теориять каршес, конат корхтайхть ярмакнень и торговлять машфтоманц инксар ся те р а ф нематнень каршес, конат йорайхть йотамс видеста продукциятнень полафнемати и эрь пингонь „тюремс те р а ф нематнень каршес, конат йорайхть машффт ни НЭП-нь стадиятнненди нят лисендихть види шири моли опшортунисттнень ширьде.

Д. Черномордик.



# Мокшэрзянь областень омбоцевете кизонь культурнай планць

Мокшэрзянь автономнай областень васенце вете кизонь плантть итогонзон эзда няеви, што минь сатомя ошо сатф кст культурнай ширеньконь кецедеманц эса.

Автономнай обласьтть пуроптоманц мархта ленинскань национальной политикать цебярьста йотафтоманц ВКП(б)-нь крайкомть и обкомть руководстваснон вельде, Мокшэрзянь обласьта ульсь кода йотафтомс культурань касфтомац национальной формаса и социалистической содержаниань коряс.

Всеобучсь инь оцоста сувафтфоль ни ниня 1931 козона, 1932 кизоня тийф алкс всеобщай—7 кизонь пингонь тонафнемать эряфс йотафтомасонза. тяфта жа и дошкольной тонафнемасовок.

Оцоста кассь мокшэрзянь педтехникумонь лувксь, панчф агропединститут, морафтома куттень лувкссна 1932 кизоня тяфтама. Эрь велень советти сашондови фкя морафтома-куд, сембе работайшка трудяйхнень йоткса сьормас аф содамась машфтф пцтай педа-пес.

Мокшэрзянь автономнай обласьтень омбоце вете кизонь культурань планць улеза тийф стая, што „социалистической хозяйствать вишкста касоманц мархта омбоце вете кизонь плантть пинкста национальной республикатнень и обласьтнень эса вешн сян, штоба национальносттнень йоткса машфтомс экономической и культурнай ширьде фталу лядоматнень, конат катфт оцзоронь колониальной — капиталистонь люпштамать эзда“ (17-це партийнай конференциять путфкстонза).

Сембе нят инь оцю арьсефкснень коряс. Мокшэрзянь обласьта, омбоце вете—кизонь плантть эзда арьсекшневихть йотафтомс тяфтама тефт.

1934 кизоня путф фатямс, дошкольной тонафнемати вете кизонь плантть шумордамок стационарной школатненьди, сембе дошкольной иттнень 100 проценц.

Дошкольной мероприятианень эряфс йотафтомасна эрявихть йотафтомс васендакигия инь оцю лувксса трудяйхнень и сембе общественостть эсь вииснон и средстваснон мархта, таргамс средствань максома хозяйственной организациятнень.

Массовой школатнень касфтомасна путома стама васц, кодама васц вешн путомс сннь ЦК-ть путфксоц 1931 кизоня сентябрьть 5 шиня васенде ступень и средняя школатнень колга стая, штоба школась араза орудиякс кемя тюринь тонафтыкс коммунизмать инкса.

1933 кизоня вишкптемс нулевой группань пуроптомать стая, штоба 1937 кизоти 7 кизоса итгне улест фатяфт школав 100 проценц.

1935 кизоня йотафтомс сембе обласьтть эзга всеобщай обязательной 7 кизонь пингонь тонафнема 1-це ступенень школань шумордайхнень йоткса стая, штоба омбоце вете кизонь плантть пенцтытя эрявикс и пяк оцю мероприятиять эряфс йотафтомс педа-пес. 1933 кизоста сьвомок ушоптомс кемонь кизонь пингонь политихической школань строямать стая, штоба вете кизонь плантть шумордамок 7 кизонь пингонь школань шумордай тонафнихнень фатямс 10-нь кизонь пингонь школати тонафнема аф 50 процентта кржас.

Машфтомс омбоце кизоня ська группати кадондомать и школаста тонафнемань кадондомать. Эряви азомс, што школань фонць тяниень пинкть афсатомшка—пачфтемс омбоце вете кизонь плантть пшккодемста эрь тонафнити кубометратнень 24 куб. метрас васенце ступенень школа са и 36 куб. метрас повышеннай школаса лувомс кафта сменаса тонафнемать коряс. Сембе школатненьди максомс стационарной комплектт и тонафнема эрявикс пяккст.

Йотафтомс всеобщай тонафнема сокор, аф кули и афма-

ряй сокор иттнень йоткса.

Сянй инкса, штоба фатямс сембе иттнень, келептемс и вишкптемс мероприятиять иттнень мархта аф школаса работасост, арьсеф эрь районти тиёмс идень велень хозяйствань станция, идень культурань куд и экскурсиянтуристонь станция, обласень центраса, тяда башка идень художественной воспитаниань куд и идень театр

Совхозонь колхозонь и рабочаень тонафнемась омбоце ветекизонь плантть пшккодемста вишкпневи тяфта, што ули кода йотафтомс эряфсь трудяйхнень йоткса сьормас аф содама машфтома задача тнень аф ниле кизонь пингонь тонафнемада кржас и рабочайхнень и колхозонь активть аф сисем кизонь линкта кржас, конатнень фатямс тя тонафнемати омбоце ветекизонь плантть шумордамок аф 20 процентта кржас сембе работайшка возрастонь трудяйхнень.

Социалистической культуранч кудонь тиёмать пачфтемс 32 куд, эрь районти и оцю колхозненьди и совхозненьди тифтень куд.

Колхозонь клубта (морафтома кутта) арьсеф тиёмс омбоце вете кизонь плантть шумордамок фкя клуб эрь колхозти, Библиотекань лувксть касфтомс стая, штоба эрь районти улеза панчф 6 библиотекат, а книгань фондть касфтомс фкя книгаста эрь вете ломантти 1932 кизоня пачфтемс 6 книгас эрь моратфтыти омбоце вете кизонь плантть пенцты. Музейда эрь районти фкя.

Кинофикацияс стационарной вастонь сець пачфтеви тяфта, эрь районти кафта и васта васц якафтовида, эрь колхозти фкя. Эрь районти театр, а областень центрати кафта. Дюрьхьяне волнань радио узелонь сець пачфтемс фкас эрь районти. Радионь точкань сетть касфтомс стая, штоба сонь мархтонза фатямс рабочайхнень 100 проценц и колхозникнень 60 проценц.

Педа пес йотафтомс эряфс 7 кизонь пингонь тонафнемать, вишкOPTемс 10-нь кизонь пингонь политихнической школань пуроптомать и цебярьста синь тонафнема касфтомаснон кода васенце, тяфтажа средняй школатневок вешихть вишкья учителень кодрань аноклама. Вете кизонь плантти шумордамок васенце школатнеди учителень вешфкссь пяшкодеви педтехникупнень эзда новл яви учительхнень мархта.

Дошкольн й и политпросветонь техникумонь вишкOPTневи мать шовор, вишкOPTневи фкья кизонь кувалмонь курсонь пуропнемась дошкольной анокламась сянь шовор, што тяфтама специалистта пяк лама эряви. Вышай педагогонь тонафнемась йотаза тяфтама темпса, штоба вете кизонь плант-

ть шумордамок сисем и 10 нь кизонь пингонь школатнень пингонь вешфксна улеза вельхтяф синь мархтаст. Культурнай строительствань руководящай кадрань аноклама арьсеф панжемс просвещениянь вышай коммунистической институт.

Омбоце вете кизонь плантть эряфс йотафтомстонза коммунистической просвещениясь кяссь пяк оцюста. Тявешфкесть пяшкодемс арьсеф панжемс эрь районтти комВУЗ и шень али илядень СПШ.

Задачась поколениять воспитанияц колга, кона тии коммунизм, вещи панжемс научно-исследовательсвай институт сянь мархта, штоба синь вельдост улель кода вятемс научнай педогогикать ванондомац и анокламс оцю квалификаци

яса квадрат обласьтень коренной трудяйхнень эзда. арьсеф панжемс кафта научно-исследовательской институтт педогогикань и марксизма-ленизмань. Областьтть производственной виензон и сембе ширензон тонадомаснон колга арьсеф панжемс краеведческой научно-исследовательской институт.

Сембе нят задачатне улихть пяшкотьфт оцю сатфкс мархта эста, кда улихть таграфт культурнай работати сембе трудяй кардатне, касфтомс культпохотть од этапс стая, штоба единой культурнай строительствань плантть пяшкодемс пед-пес, конань эса эряви активной и государственной организациятнеди.

Н. Вождаев

## Од поколениять воспитанияц --- пяк вцю задача

(Пионер организациять 10 кизонь юбилеенцты).

„Пионер организацияса инь оцю задачась путомс тонафнемать, трудть и общественно-практической работать ланкс социалистическойста ваномать, кода синьценъ пионерхнень йоткса, стая и сембе иднятнень йоткса. Сатомс стама положения, штоба эрь пионерсь ряц и сембе васца, школаса, семьяса, ульцьяса и пионер клупнень эса, пионер отряца и лияса аралъ видексонь кепотьксонь няфтикс сембе иднятнень инголя, (ВКП(б) -нь ЦК-ать 1932-це кизонь 21-це апрелень путфкста пионер организациять работанц колга).

Мекольдень кизотнень эзда минь пролетарской государственанеке сац пяк оцю сатфкст социалистической строительствать мольфтемаса, трудяень квадратнень культурнай ширенсон и сембе эряма ащема шиснон цебярьгофтомаса. Сембе нят сатфксне ламода цебярьгофтозъ минь Советонь масторсонок иттнень эряфснон и вишкOPTезь синь йотккост работать.

Но аф ваномок сембонь тянь ланкс, танга сьяка эряви азомс, што од поколеиять коммунистической воспитанияца работась мольфтеви ламода аф сатомшкаста, кода ба сон эряволь мольфтемс тяниень

социалистической строительствать вешфксонзон коряс.

Штоба тейнек анокламс социализмань активной строительхть, ингольпяльдень коммунистической обществань развитай члетт, эряви синь йотккост вятемс кемя воспитательнай работа инь алудонь возрасцтог сямомок, лиякс азомс ниньге идняста. Аньцек ся работниксь, аньцек ся строительсь цебярьста кармай работамата, конац ниньге идняста кигя ули тонафтф коммунистической мяльса. Сяг тяни иднятнень коммунистической воспитаниясна арьси пяк оцю задачась аф аньцек идень учреждениятнеди и организациятнеди, но и сембе советской общественности.

Пионерсь ащи идень инголе моли отрядокс. Вов тя инголя моли отрядть миньдеенек эряви тонафтомс стая, штоба сон шарьхкоделезень социалистической строительствань сембе задачатнень, штоба сон нят задачатнень перьф пуроптолезе сембе иляды идень массать. Аф эряви юкснемс ся, што тячиень пионерсь вандыень комсомолец, вандыда

мельень партиец и эрь пиньгонь борец социалистической и коммунистической обществатнен инькса. Ломантть иднянкс киге воспитанияц арьси кеме залогкс сонь оцюкс пиньгонь работань цебярьшинцты. Пяк кальдяв ули ся, кда тя воспитаниять алу улихть фатяфт аньцек организованнай иттне—пионерхне и катфт шири аф организованнай иттне.

Тя воспитаниять алу эряви хть фатямс аф аньцек пионерхне, но и сембе иднятне. Аф организованнай иттнень йоткса воспитаниясь эряви вятемс стая, штоба синь пуроптомс идень организацияс—пионери, коса сяда тьожда ули вятемс синь йотккост воспитательнай работась.

„Шумбра сменать инькса тюремась эряви йотафтомс Ленинонь мярькфонзон корс сянь колга, што вов самай ня од ломаттнеди сави шумордамс коммунизмань тевть, вов самай ня од ломаттнеди сави лама тюремс коммунизмать инькса и теест нят тюрематне эрявихть васьфтемс шумбраста, таза ста—стальной нервань и кшни

нь мускулань мархта. (ВКП(б)-  
нь ЦК-ать 1932-це кизонь 21-  
це апрелень путфксста пионер  
организациять работанц колга

Нят валхнень коряс тейнек  
эряви мольфтемс сембе рабо  
танекя иднятнень воспитаньяс  
нон колга

Аф эряви иднягь коряс сува  
фнемс фсякай лаца националь  
най фкя фкянь аф кельгома  
мяльхть—национальной враж  
дат, кода инголи тонафтольхть  
иднять эса. Велетнень эзга, (да  
и ашованга) ниньгятя пинькс  
кда иднясь ушоды аварьдема  
то сонь эвфнесазь татарса.  
Эряви теест азончнемс ниньге  
иднякс пинькост, што тата  
рсь, али мокшось, али и руз  
ськя нят сяка-жа ломатть. Тянь  
колга ВКП(б)-нь ЦК ась эсь  
1932-це кизонь 21 це апрелень  
пфтфкссонза корхтай тяфтнаня:

„...Эряви вишкптемс воспита  
тельной работась отряца, катф  
томс пионерорганизациять идей  
но-политической содам шинц,  
инь оцю мяль шарфтомс иднят  
нень интернационализмь кигя  
тонафтомаснон шири, вишкста  
тюремс национальной рознять  
и великорусской шовинизмать  
и вастонь национализмать ма  
рхта иднятнень йоткса.“

Вов нят валхне минь инголе  
нок путнихть пях оцю задача  
минь од поколениянеконь ин  
тернационализмь кигя тона  
фтомаса. Сяс миндейнек тя  
ширети эряви шарафтомс инь  
оцю мяль.

Май ковть 23-це шистоиза  
сязомок, июль ковть 1-це ши  
нц самс. сембе Советонь сою  
зть эзга йотафневи пионеронь  
организациять кемонь кизонь  
празднованияц. Тя празднова  
нияць эряви шарфтомс сембе  
трудяйхнень ширьдя од касыкс  
поколенияць коммунистической  
воспитанияц вишкптемаса  
кампаниякс. Тя кампанияць  
йотафтомста эряви няфтемс,

што аньцек социализмань тии  
масторса ули кода йотафтомс  
и цебарьста од поколенияць  
воспитанияц.

Тя пях оцю пполитической  
кампанияць эряви йотафтомс  
тяфта ма задачань коряс:

ВКП(б)-нь ЦК-ать пионер  
движенияць колга путфксонц  
и Постышев ялгать сьорманц  
коряс вишкста азончнемс пар  
тийно-комсомольской, профсо  
юзнай, пролетарско-колхознай  
общественность и сембе идн  
ятнень йоткса социалистичес  
кай строительствань основной  
задатнень и пионер движе  
нияць политическай значения  
нц.

Аф эряви юкстамс сян, шта  
тя праздникь эряви йотафто  
мс аф аньцек иднятнень, но и  
сембе трудяень крдатнень, се  
мбе пролетарской обществен  
ность йоткса.

Тя праздникь йотафтомста  
эрявихть сатомс ниньгя сяда  
оцю сатфкст сембе пионер ра  
ботать эса, вишкптемс аф ор  
ганизованнай иднятнень пио  
нер, отрятненьди пуроптомас  
нон вишкптемс сембе пионер  
движенияць. ВКП(б)-нь обкомть  
секретариатоц эсь путфкссон  
за корхтай:

„Сембе мяльть шарфтомс ор  
ганизацияць кемокстаманц лан  
кс, вишкста кемокстамс синь  
ланксост руководствать партий  
но-комсомольской активть ширь  
дя шарфтомс мяль сембе совет  
кай оргатнень и общественной  
организациятнень ширьдя сем  
бе пионер движенияць ланкс“

Тя путни задача сембонь  
минь инголенок, штоба минь  
пионер движенияць инголи мо  
льфтемаса сатолема оцю сат  
фкст, штоба минь юрнек по  
лафтолеськ ингольцекс пионер  
движняць ланкс ваноманеконь

Эряви вишкптемс социали  
стическай фкя-фкянь йотамать

школатнень эса ВКП(б)-нь ЦК-  
ать путфксонц пяхкодемаса.  
Тя фкя фкянь йотамати эряви  
хть таргамс аф аньцек школа  
са тонафни иднятнень, но и  
сембе учительхнень, ОНО тне  
нь, партийно-комсомольской  
организациятнень и сембе про  
летарской общественность.  
Фкя фкянь йотамать вельде  
пуроптомс тонафни иднятнень  
и сембе общественность тюре  
ма школать роботанц цебарь  
шинц инькса, сонь политехни  
ческойкс сяда цебарьста шар  
фтоманц инькса, кеподемс пио  
нерхнень и сембе школаса  
тонафни иднятнень активнос  
цнон наукань основатнень, це  
барьста тонафнемать инькса  
тюрема.

Тя праздникь йотафтомста  
сембе трудяень крдатненьди  
эряви лацкас азончнемс кода  
ма сатфкст саць советонь со  
юзсь иттнень йоткса работать  
вятемаса всеобучть йотафтома  
са, кода СССР-са заботендай  
хть иднятнень инькса и кода  
эряихть иднятне капиталистонь  
масторхнень эса

Сембе нят мероприятиятнень  
йотафнемаснон вельдя ниньгя  
сяда кеподемс иднятнень мяль  
снон, ниньгя сяда вишкста пу  
роптомс синь мяльснон социа  
листической строительствань  
оцю задачатнень перьф

Пионер организацияць кемо  
нь кизонь юбилеенц йотафто  
мста сатомс ниньгя сяда оцю  
сатфкст иттнень йоткса комм  
унистической воспитанияць йо  
тафтомаса, ниньге сяда пях ша  
рхкотьфтемс иднятненьди Со  
ветонь масторсонок тиеви со  
циализмать задачанзон

Инголи од сатфксонкса од  
поколенияць коммунистичес  
кай воспитанияца фронтть эса

П—ов

Доц. И. Я. Бондяков.

## Культурась омбоце вете кизонь планть эзда

Социалистической строи  
тельствать оцю сатфкс мархта  
тиеманц вельде минь одукс  
тисаськ сембе эряфоньконь.  
Одукс тийсаськ хозяйстване  
конь, производстванеконь, эря  
ма-ащема шиньконь и культу

ранконья.

Социалистической строи  
тельствась аф йотай кялень  
конь ваксавок. Корхтама и  
сьормадомса кяленьконь мин  
деенек эряви тиемс одукс ста  
ня, штоба сонь эсонза тьож

дяста корхтамс и сьормадомс.

Курок шумордасаськ хозяй  
ствань васенце ветекизонь  
плантть. Йотафтамса омбоце  
ветекизонь план. Хозяйствать  
эса мокшэрянь обласьца ом  
боце ветекизонь плантть колга

арьсефкст улихть-ни (Вантк Сухоруков ялгать статьяңц тянь коволга „Од Веле“ газета-ста № са).

Кялень кизефксне культурань фрэнцонк тя пинкс ащихть пилькс сотф стака кевкс. Кизефксне пяк оцофт, кезефксне пяк тазат, а синь алак кочкак, алак тийхть. Сяда куроконаяста синь эрвяихть тейнек кочкамс, сяда куроконаяста тейнек эряви тьождялгофтомс ся стака тевоньконь, штоба тьождя пилькста и оцю аськолксса аськолдамс омбоце ветекизотнень пинкста культурань кеподема кить эзга, социализмань строительствать эса.

Но кялень строительстваса тяни минь аф шовда вирьсо-тама, аф станя тевонькя ащи, што мезевок тейнек аф тиеви. Тяни минь минцень улихть ВУЗ-кя. Сембода пяк надиятама агропединститутть ланкс. Тоса улихть минь ученаенкя—языковедонке, тоса ули башка кялень и литературань кафедра. Сембе кялень кизефкс-нень ся кафедрась, сят ученайхне и кочкасазь.

Кодама кизефкст кялень строительстваса ащихть инголенок и учихть кочкама?

**Васенданигя** сави йотафтомс эряфс мокшэрзянь сьормадомать латинизацияң. Сянь колга минь стадонга ляд м е ф т а л у . А т е в с ь о ц ю пяк оцю. Лама нинге тьаса кизефкста, конат няевихть тьождяста, а синь йофси нинге апак кочксект. Сявомс кепотькссинди хоть алфавитть кода эряви тиёмс:—максомс проект эрзянь кяльти, а мокшонь кяльти сяка жа эрзянь алфавитть и лездомс аныцек добавочнай кафта букват (кодати йф Рябовть проектоц) али тиёмс кафта латинизованнай проект: эрзянь кяльти эстеенза, а мокшоннети эстеенза? Вдь, мзярда нингя тиеви фкя кяль, а тяни минь нинге кафта кяльнеке-мокшонь и эрзянь кафцьке кяльхне эрйяхть, касыхть, эсост сьормадыхть литературат и корхтаихть. И кафцьке кяльхне юама аф сркайхть и афи срхксесьть.

**Омбоце кизефкссь**—станяжа пяк оцю, ушоды нингя сяда пяк оцю латинизацияң коряс ся: унифицированной, мокшэрзянь мар-тонь лите-

**ратурань фкя кялень тиёмась** Тя кизефкссь кунара ащи кялень строительстванкенъ инголе. Сонь тейнек, инголенок путозе соньць эряфсь и няфт-езь тейнек партийнай организациятне. Кунара сон эрявсь тиёмс, кунара эрявсь кочкамс. Но тя пинкс сянь колга нинге мезевок алак тийхть. Тяниень кялень строительстваса тя кизефкссь эряви кочкамс и куроконая унифицированной кялень тиёмась минь литература-сонк, минь культурань строительствасонк ащи ужа ала ащи кевкс, тиендяряви марстонь кяль, эста кялень строительстванке т у й ф к я кива, а кда аф тиеви-эста мокшонь кяльсь туй касома соньць, а эрзяннесь соньць. Тяфта жа и кялень культурань строительстваське. Тя пинкс тя кизефкссь апак кочкак тиенди лама тапоркста и эльбяткста минь тевоньконь эса, Лятфтатама аныцек кафтошка колмошка стама тапоркс.

Кие иф содасы кода тя пинкс мокшонь и эрзянь работникнень йоткс молихть спорямат стама мелочь ланкса, кода: кода мярьгондемс и сьормадомс мокшэрзят, али эрзя мокшот, „Мокшотне мярьгихть „мокшэрзят“ сяс, мес сяда тьождя мярьгомс, тьождя и сьормадомац валть: фкя валть эса 3 слокт, омбоцеть эсаниле. „Эрзятне обжавихть: кда „эрзя“ валть мокшотне пуцазь фталу, а эздоднок сяда лама “Сяс и мярьгихть и сь ормадыхть: „эрзямокшот.“

Тя мелочь. А вов сяда аф мелочь. Мзярда мон улень мокшэрзянь кялень да литературань кафедрань заведующаякс Саранскаенъ институца, мзярда уйфтенъ занятия, мон азыне дирекцияв, што мокшонь студенттнень мон корман тонафтомост мокшонь кяльть эса, а эрзятнени эрзянь. Институтть директороц Абросимов ялгась (эрзя) и институтть ученай секретарец Симакин ялгась целай илядь пицецть перьфкан, корхтасьть эсон, штоба мон сембе студенттнени (мокшотненигя!) тонафнелия аныцек эрзянь кяльть. Кизефтинь „мес?“ Синь макссть отвед (дословна, кор-

хтамс рузкс): „сяс, што мокшонь кяль ашоль, мокшода йофси аф лама да сятка корхтаихть аф мокшокс, а рузкс да эрзякс(!!!). Варьжакстт, ков тят шар тьсонга-аныцек эрзят. Ков мокшонь кялентень мархта молят, кинди пшкядят?! Симакин ялгась иинге полаць: „правда, английский язык куда полезнее изучать, чем мордовский.“ Мон директорти мярьгонь, што мон лувсайне валонзон национал-шовинистическайкс и карман аныцек эрзянь кяльть тонафнемонза эста, мзярда директорсь тя приказонц мондине макссы сьормафста. Сьормафста приказонц ашезе максса.

Омбоце кепотькссь: Саратовань мокшэрзянь отделенияста састь Саранскай колмоце курсста студентт, йотксоц ульсть языковецт, конат башка мокшэрзянь кяльть эса тонафнихть. Обкомсь институтти макссь директива: институца студенттнень руснень тонафтомс мокшонь кяльсь сяс, облазьса мокшода лама, а студента мокшода вряжа. Мокшотнени специалистта эряви лама. Обкомть директивац институтти тиеволь: Саратовань студентц Плешуков—языковед, мокша, сонь рузонь группать эса мокшонь кяльть вятелезе. Но сон ульсь путф институца стама условияс, што тусь Рузаевкав рузонь кяльть тонафтома. Омбоце языковець Журавлев ялгась вятелезе мокшонь кяльть, сон лядонць, но директорсь сонь кучезе Ульяновскай педтехникуму. И изь ляд кинди тонафтомс мокшонь кяльть. Кадовсь аныцек Григошин ялгась, эрзямокшонь кяльть аф машцы. Черапкин ялгать (мокша) директорсь путозе эрзянь кялень тонафтома эрзянь студенттнени. Мокшонь кялень тонафты руснени изь ляд. Руснень кармасть тонафтомост „в силу необходимости“ эрзякс.

Тяфтама кепотькста мулемя лама. Сембонь аф лятфнесай-нек, сатыхть нятка Нят кепотьксиень мархта аныцек минь няфтесък, кода оцю тя кизефкссь и конашкава эряви кердамс сонь тиEMONZA. Тяста жа няеви, кодама кялень кизефкснень политической значенисна.

**Колмоце кизефкссь:**—Кда тиеви фкя марстонь кяль, эста кода сонь тиEMC? Тя кизефксть тяфта жа ули политическай значенияц. Эряви ли тиEMC „швор кяль“ али илякс мярьгомс сявомс эрзянь кяльсь, али мокшоннесь али сембонь швордамс и тиEMC фкя кяль. Али тиEMC „сяски кяль“, али сявомс мокшоннеть али эрзяннесь и вийса (вихиа) нолдамс сонь литературас, школас, тиEMC государственнайкс, а лядыхнень люпштамс, машфтомс. Тяфта тиенить аныцек инголи рузонь великодержавнай шовинизмась.

Тянди партиясь мярькесь „вастонь национализм“ и тянь мархта мярькесь мезе ули вийса тюремда. Тя кода няеви кись аф минь.

Омбоце кись сяда цебярь: эрзянь и мокшонь кяльста тиEMC „швор кяль“. Но тясонга эряви лацкас кизефксть кочкамс, лацкас тевть тиEMC. А то тясонга тият стама „швор кяль“, конань аф кармайтхь шарькодемза аф эрзятне, аф мокшотне.

Тянь тисы институтонь кафедрась.

**Нилеце кизефкссь:**—арфографиянь кизефкссь. Орфографиянь правиланкя аш тяниень самос сьорматтама станя, кие кода машты. Сяс сидеста така эряй сьорматфоньконь марафтомацка, нинге сяда стака сонь шарькодемац. Тя кялень кизефкссь танга сотф политической задчанеконь мархта и аш кода сонь аф тиEMC курокона, тяниок.

Но кода сонь тиEMC? Кодама орфография тиEMC? Марстонь кялень, унифицированной кялень?—Сон нинге апактик, апак кочкак. Минь кафта литературань кяленке-эрзянь и мокшонь. Эрь кяльти эсьтиенза и орфографиявок максомс? Канешна, аныцек аф эряви юкстамс сян, што нят кафиа кяльхне эста сяда ичкизи

и сяда кемоста фкя фкада явяхть. А минь инголенок ащи кизефкс тиEMC унифицированной кяль. Тяда башка, эрзкнь литературань кяленди стама диалект (Козловскаень), конац сембе диалектанц коряс мокшонь кяльть эзда ащи ичкизе.

Но кода аф кода, хоть нят кяльхненди, а орфографиянь правилать, орфографиянь закон тиEMC эряви тяниок. А минь нят кизефксне нинге тя пинкс апак кочкак: кодама принцип орфографиянеконди сяфтама—морфологической, фонетической али фонемологической. И тяса эрзятнень да мокшотнень йоткса аш фкя-мяль. Аф ламоц эрзятнень эзда ускихть Рябовонь мельге морфологической принципти. Мокшотне да сяда содай эрзятне ащихть фонетической сьормадомань принципть инкса, сонь фонемологической ширенцты нежедихть. Ушоды тя сембонди—и мокшотненди и эрзятненди—и эряви сявомс сьормадомань принципокс. Тянь колга и эряви тиEMC орфографиянь закон.

**Ветеце кизефкссь**—анокламс кафцьке кяльхненди научнай граматикат и тянь мархта лоткафтомс фсякай „научнай“ фонтазятнень, конатнень цек шоряйхть кяльть тонафнеманцты.

**Котоце кизефкссь**—валксонь кизефкссь. Тя ветекизонь плантть эзда эрвяихть анокламс кафцьке кяльхненди академической валкст, практической валксть рузонь—мокшонь, рузонь—эрзянь, эрзянь—мокшонь, мокшонь—эрзянь влксть, школатненди, литертуратненди литфатурань кялень валкст орфографической валкст, терминологической валкст, омбамасторонь валонь валкст. Нят сембе эрвяихть и курокона.

**Сисемце кизефкссь:**—мокшэрзянь диалектологиять тиEMC Кодама корхтамот, кодама диалектт кяльсонок минь нинге аф содасайнек лац. А синь эрвяихть содамс, тонадомс, кочкамс. Синь пяк козякофцазь минь литературань, кяленконь. Тяда башка уйфтемс кяльнеськонь кочкамс социальной и производственной группанень колга.

Та лезды тейнек кялень культурань строительстваса стама кялень тиEMC, кона цебярь ули социалистической обществати.

**Кафксоче кизефкссь**—лацкас тиEMC и тьождялгофтомс и мазептемс литературань кяленконь. Нолдамс руководстват, справочникт и лия книгат, конат лездолхть литературань кяленконь кемокстанцты и тьождялгофтоманцты.

**Вехсоце кизефкссь**—кочкамс и путомс кемя пильге ланкс термонологической тевть. Тевсь оцю и станя жа кемоста сотф политикань тевть мархта, кода и сембе кялень кизефксне социалистической хозяйстванконь эса тийхтяма одукс и культураньконьга. Эрь шиня келезнок сувайхть од понятия мархта од валхт, лепт, термитт, конатн эздодост, а конат морафтыхенди аф шарькодевихть. Тейнек эряви тиEMC станя термитт штоба синь и мокшэрзятненди тьяст арсе шоряйкс, штоба культуранеконь инголи молеманц синь афлезькирьне. Тяда башка эрвяихть лоткафтомс сят идеологиянь корява аф минь ломаттнень (кулаконь идиологиянь кирьдихнень фсякай оппортунистенень, национал-шовинисттнень и ст. тов), конат од термиттень, од валкнень лезцазь эсь кальдявтевозост. Тя сембода сидеста эрй художственной литературы (Ленин ине марале). Терминологиянь кизефкссь оцю и пяк эряви. Кувать тиEMC анц и кочкаманц эса аф учи.

**Кемоньце кизефкссь**—тожа аф емла и аф сяда тьождя, но тожа пяк эряви. Тя—кочкамс-кодама отражение кацъ, тись революциясь кялезнок и кода неяви кяльсонок классовой тюремась. Ся тейнек эряви сяс, штоба содазь вятемс кялень культурань тиEMC (строитьствать) и ся строительстванеконь мархта аф лездомс классовой вракненди, а синь люпштамс.

Кялень строительствань кизефксне нят аф някот. Улихть нинге сяда оцю кизефкст, но минь синь нинге аф токсесасък. Минь, тяза сясвайнек

аньцек эхерь кялень кизефкснень ару кялень тефнень. Тяфтама ширетне, кода кялень строительствась и школась, учебникне кяльсь и програматне, кяльсь и литературань (прозась и поэзиясь), кяльсь и коренизациясь, делопроизводствась, кяльсь и научнай литературась популярнай (сембонди шарьхкодеви) литературась и ст. тов и лама нинге лият. Няг сембе кизефкснень

минь тя статьяса изийнек токсе.

Тяда башка, минь кялень строительствасонок улихть сяда йомла кизефкст, сявомсхть организационнай кизефкст (мзяра кочкамс конфиренцият, кодапт и коза, кодама кялень кизефксонь организацият пуроптомс и коза, кодапти коза экспидицият, мзярс и ст. тов). Няг эрявихть лувомс,

кочкамс и тялькфтамс ветекизонь кялень строительствань плантти, конат фкавок ши ся да тов аф учихть. Няг эрявихть тиемс тячикигя. Синьни кочксееене и тисыне мокшэрзянь кялень да литературань кафедрась Мокшэрзянь агропединститутца

Тяни синь ширьдест минь учтама и надиятама, што учеманьке стаг аф юмай.

Петр Моншанин

Повесть

## Ш О Ч К А

Ушотисонц ванк „Валда ян“ журналть 5, 6 и 7 № № эзда.

Иляц Селиванц бабанц, ды салдатка урвянянц мархта. Тяса танга колхоз эвондась и арась видеста ся кить ланкс, конаньди минь сембе грешнай хне пуромомя. Сембе минь эздонк сельме каесть Силивнт ланкс Аш мест шавос яфиемс, да аньцек сюлотне ашест кирьдя, шуванязатольхть. А Селиванц ульсь какрас кить ланкса, нльне ладяйкс аресть, да Мишкась эста стани кярозень:

— Моньдине корхтай кулакнень мархта аш кода модемс фяк кигя. Минь кинекя рознайхть.

— Шумондасть синь эста, но танга сяка Мишкась прязь макса. Кинь йорась, сянь и сявсь... Селиванонь ашель мялец кирьфтамс жуватанян зон, но савихть кирьфтамс. Сявомс мода, пелькс, да и сявонь зеньга ськамонза аф урядави. Аф ингольценъ кизотне ни, сиредемя кармась, а сиводемс работник, тя содасась сонь коза ба усколезе. Якай Селиванц, прязь комафтф, равжа сакалонзон йоткса акша сюренят кармасть няндевома, да лама ни эздост. Двац сонь монь пялон сидеста якай, азончнесы, кодама сьормат Мишкась кучси. Мишкась сонь коль сьорманзон эса гразяй эсонза, корхтай кда колхозу аф суват, то сьормадан вель совету заявление, яван эздот и авазень мархта суватама колхозу. Азонцыне ня валхнень бабась, а соньць аварь

ди. Ну аватнень ни тиньцьке содасась кодапт ломаттне. Азонцы, што Селиванонь эса корхни колхозу, а сон васенда сюецкшнелъ, а тяни аньцек мзнай и фявок валня аф пшкади.

### IV.

— Нинге кия йорай корхтамс.—Кизефтезе пуромксонь председателсь, мзярда Макаров нарни ливзю конянци тусь шрать маласта и озась ингольденъ вастозонза. Председателъ хизефксонц каршес юваць лома ломань:

— Паньдя: удома эряви тумс, ванды паксав эряви модемс... шарьхкодески сембе.

— Эста макстама вал Семен Ивановичти?

Школаса сияк жа лоткасць аньцек председателсь лятфтазе Кочновонь. Семен Ивановичь шарьхкодезе колхозникнень эсь потмоваст арьсефксон саворня стась скемнянть ланкста ужеста, коса сон ащесь озада сембе пинкть нолдаф прят. Васендакигя мезе ба азомс сон ламос карьготьф кядензон мархта мядондась пинксу ташта картузонц. Сонь эвотьф тусонц ланкс ваномок колхозникнень тяфта жа сияк кепоч мяльсна сембонди таргамс.

Зоя учительницась козы, макссь председателти гаготке стама кизефкс мархта, што лоткафтомс таргамать, но сон аньцек азозе, што панжадот вальмятне, а соньць лама шо

кшсь кода бта нилендезе качамть, азозе:

— Мезена тон, Кочнов ялга?

Тевсь тинь атят саворня азозе Семен Иванович,— аньцек мон христозть бохть мархта озондозь вушан ширьдедонтт, штоба монь афолемасть пань...

— Панде тетъ Семальнякай христосценъ мархта! миндеенек христосць и христосикт колхозу аф эрявихть...

— Володин! лоткафтозе председателсь Мишинтть — сон стась табуреткаты ланкста и якай кияксса.

— Тинь тяда кяжие, атят... гражданин... ялгат... тяда кяжие кда мон аф станя эса... Вов щабразе монь, Макарьс, мзярда корхтась мон юкстайне коса ащан озада... Васенда, мзярда Васянофсь корхтась, сюецемань монь, корхтась, што ба панелемазь колхозста кшить и цьоразень инкса, вов кода мон кяжиянь сонь лангозонза! Мезе кинди сон кархтась? А соньць? Аф тоньць ли Веселов корхнеть сембе сьоротъ явомс? Апак корхтат содасась, што тетъ аф пара. Аф аньцек мон скямон содаса кода колхозу тон сувать. Коса кшнинь хоца крандазце? Содасась кинди мийть, ужяль ульсь колхозу максомс...

— Тон эсь потмоват корхтак иваць фталуда.

... Эсь пачкан мондине аш-  
месть корхнемс, монь тевне  
сембе няевихть кодамовак ва-  
лас аф кяшевихть. Вов шаб-  
разе Макарьс, сон монь куло  
мшка шавомань, мон кархтань,  
юкстайне коса ащень озада  
мзярда сон корхтась, арьсян:  
ну кинди мон прнсиня сьороть  
и коза прнсиня? Вдь ловсь со  
лаль рыздай Андрейкась афо  
лезя му сьороть, рызтай сон  
эсь куцтонза афольхце му. Мон  
—ни корхтань, што мондейне  
пьяк стака и аш монь вьрон-  
даезе... Кда инголи эстине  
азолезь ся подлецть, конац  
аф ляма кяскав сьорнкса цьо  
разень прянц лазсь, то мон  
ба васенцесь сельголень врь-  
газонь шамазонза, а вов лиссь  
моньць тынь тиине...

...— Кода яфодень Аньдрю  
шкаты прянц велькска узерьса  
моньцке аф мяляфца, аф мя-  
ляфца кода и вачкодине, ля-  
цять мялезон сонь эвотьф сель  
монза—пади самай синь, сель  
монза и кашардозь монь кядь  
нень, вачкатама али каймо-  
нясь шорясь. Вакска вачкоць  
узерь шовоньць... Шавокшни  
не куломс...

Аньцек няине мон верть... ня  
ине кода шуди Андрейть пря-  
ста, а ловсь шюкши эсонза ко  
да бта вача врьгас, тьса, хть  
верондада хть тьда.—арьсине  
мон, што вдь тя версь шуди-  
монь седистон... Тя монь... монь  
—ювадень моньць—вов монь  
верозень симсы урдазы!!  
.. Васенда кши пакшь кур  
гозон тонговсь аньцек эста,  
мзярда азозь, што Андрейсь  
жив операциять тиезь лац...  
но тьса ванан, што шаброне  
мархтон аф корхтайхть, шарф  
несазь копорьсон.

... Мишать сьороманц, ко-  
нань тьса морафтозе Кривцо-  
вьс йофси монь мялямнень  
шорязень и прязень повалине  
ба кда аф Макарьс шабразе...

... Ну мезе на мондеень тан  
га корхтамс? сембонь азонды-  
ня, виноватан мон сембонь  
тинь инголентт. Виденц ма-  
карсь корхтай. Мондине кода  
мовок тюрьмась аф стака ко-  
да мон тыни лажназь эрян...  
Тевсь тинь аньцек мон, зняль  
дьян тьмасеть пань колхозста  
Сьорось тыни мондине ужяль,  
Корхтань мон Макарьс мархта,  
эряви еембе вецатне пурото  
мс, мон монценнетнень макс-

сайне колхозу аньцек аф сян-  
кса, што йоран тинь рамамс  
тынь мархта. Сьяка тыни монь  
аш кивок радняне сьямон мон  
лядонь,

—Шумордайт Кочнов ял-  
гайт?

—Мезе на танга, шумордайт  
не... сембе азонтф...

Тинь тевсь атят...

Мзярда Селиван Иванович  
озась, то марясы, што сондее  
нза пьак лад и кулхонцы пу-  
ромксть корхнманзон сон  
шарькодезе, што кьяжиямась,  
конань сон арьсекшнезе тьда  
инголе исяк колхозникнень  
ширьде ляпомсь. Кривцовсь пу  
роптозень колхозникнень сем  
бе корхнемаснон и мярькс ке  
поцайнек кяденконь правле-  
ниять предложенианц инкса  
Кочновть кадомс колхозу.

Тьда меле, мзярда правле-  
ниять предложенианц ульсь при  
маф. Ванонць кизафкс меш-  
нень колга. Башка пьак ащесь  
синь марс пуроптомаснон ин-  
кса Макарьс и колхозникнень  
ламаснон мешень велесна  
ашельхть, а конатнень и уль-  
сть ветень котонь мешень ве-  
лесна пьак ламас тя кизефксть  
ланкса ащесь арьсекшне сяс,  
што тынь колга корхнемат  
ульсть ни кунара, но сон уль-  
сь инциатор. Нюрьхкянystalу-  
возь сембе мешень велетнень  
неяви, што кда раскулченной  
Сильновт и Клюквенть кяцта  
сывф мешень велетнеди шо  
вордамс марс сембонь то ме-  
шонь пересь ули колма сятт  
мешонь веле мархта.

Путозь пуроптомс.

## VII

Макарсь васенда ащезь со-  
гласидонда сьявомс Селиванть  
сон корхтась сян, што сон-  
диенза эряви роботамс ме-  
шонь велетнень эса, но Сили-  
ванць сонь сязозе. Тьчи сай  
Андрейсь и Селиванць йорась  
сонь няемс паксяса.

Селиван Иванович содазе,  
што Кривцов Андрейть марх-  
та сайхть иляденди и сякожа  
сон шобдава кигя мзярда мо-  
льсь кьятть мельге ся шире-  
ти коса аф ичкize пандпрят-  
кять эзда ащесь ошу моли  
кись эрь пингоне ванонць  
сонь лангозонза аньцек пан-  
да прянста няи алашаса сай  
сияк мялезонза лядихть вьарть  
шудемац. Эста сон удрысы су-  
зу кяденц мархта кьряд руч-

каты и няеви сондиенза, што  
алашатне молихт савор.

Абетта меле звенати коса  
работась Селиванць сась Ма-  
карсь. Ламос синь ащесь  
озада апак корхтак тарксе-  
сть пипкаса, Кафцьке содазь  
кие мезе арьси Селиван Ива-  
новичсь арьсезе, што Мака-  
рьс йорай цебарьгофтомс  
альянц цьоранц мархта васоде  
маснон, а Макарьс содазе,  
што Селиван Ивановичсь ша-  
рькодезе месьтемя сон сась  
эсь алашанзон и кьрядонц ка  
дозень Колька цьоранянтцы,  
кона аф содасы мезьтса ус-  
тавама.

Но вов панда прянста ня-  
еви серай алаша тьождя кран  
дазс-трантаз кильтьф. Тя сась  
Кривцовсь. Тянь содазь аф  
аньцек Селиван Ивановичсь  
и Макарьс, но и лия колхоз-  
никне сияк жа лоткафтозь  
корхтамаснон,...

## VIII

Кривцовсь няись, што колхо-  
зникне учихть эсост пьак оцю  
мямьлясь эрь пингоне пани  
серай мерентть эса. Андрейсь  
тяфта жа кедрдай. Сон сьявон  
дезе нараф прьанстонза карту-  
зонц и сияк меки путнезе ля-  
ць мялезонза Сокольниковть  
валонза штадонь прят аф яка-  
мс. Мзярда серайсь йотазе  
лотконянь туркс ащи седнять  
и тусь ардозь лугань кигя  
стантти коса ваймосесеть кол-  
хозникне. Андрейсь стясь кра-  
нтазь ланкс и сязозе карту-  
зонц яфощь сонь мархтонза.  
Кривцовсь няезе кодаты стантти  
ласькихть сембе сокайхне и  
инзайхне кадондозь алашас-  
нон бригадаты лия звенанзон  
эзда.

Ласьксь Андрейсь лепе со-  
кафть ланга аф марясыне пи-  
льгонзза и мзярда няезе кода  
пильгонзонза прась аляц и сель-  
мя ведензон шамастонза, эво-  
дезь лоткась.

Простидондамак цьорай...  
Простидондамак монь летнязь  
корхтась Селиван Ивановичсь  
шаманц мархта шуви модать.  
Макарсь кеподезе сонь модать  
ланкста.

Бов, чудаксь, мусь тев... тон  
дряй арьсят сондиенза мезе  
эряви? сон аф кьяжи, синь брат  
аф кода минь тонь мархтот...  
Виде Андрюшка? Ды сак сей  
тон сире атя Вов вдь тинь мар-  
хтонг горясь.

Макарсь кенрдась корхтамс  
цебярняста-пеедезь, но сембе  
вяезь кода сонь сельмонза  
пинделць сельме ведензон эз  
да. Тя тевть лоткафтозе Крив-  
цовсь. Нажць Андрейть ма-  
лас сявозе сонь кятта и шар-  
фць колхозникненди юваць:

Пара арьсегяма теенть ва-  
сенце бобразантть мархта.  
Спасибо! миньцьке станяжа!

Цебярь ули тинь бригада  
зонтт культурниксь? лапыезе  
сон Андрейть лафтувонц. Ну  
вов! А тяни шумбракшник Ан-  
дрей.

Мзярдонга Андрейсь ашезе  
палсе алянц и мзярдонга аш-  
езе путне алянц лавту, ланго-  
зонзакяденц, тяфтажа ашезь  
тиенде Селиван Ивановичсь  
соньцьке и тяни Андрейсь мар-

язень трвасонза аф оцю усан-  
зон и марязе кода алянц сузу  
кядец люпштазе кяденц.

Алядонза меле Андрейть  
мархта палась Макарсь, а иля  
дыхне сембе нажетькшнесць  
фкя-фкянь мельге сявондезь  
картузснон. Васенда кигя, што  
ба максомс Андрейти кяцнон  
синь нарнезь кяцнон понксо-  
зост и пинжакозост.

## Масторсь, кона моли социализмати, капитализмань касома кить апак йотак

Саранскай сашонць  
кельгма инжихть—монгольс-  
кай МОПР-ань делегациясь. Тя  
статьяса минь нюржкяняста  
йорасаськ знакамондамс жур-  
налонконь морафниензон ся  
масторть мархта, коста састь  
делегаттне.

Монгольской народной рес-  
публикась шарфни башкамяль  
лангозонза сяс, мес сон—эко-  
номической ширеста фталу иля  
ф стама мастор, кона «про-  
летарской революциять вельде  
может йотамс касома зря-  
викс ступеньтнень ланга ком-  
мунизмти, капиталистической  
касома кить апак йотак.

Монгольской народной рес-  
публикась тяниень пингть тя  
кигя самай и касы, штоба па-  
чкодемс социализмати.

Тяса минь аф кармаатама ко-  
чксемонза подробна тя кить,  
а лоткатама сянь ланкс, кода  
пуромсь и касы тя республи-  
кась, кодама сонь государст-  
веннай строец и хозяйствац.

Монгольской народной рес-  
публикась занясь вярьгак ащи  
оцю васта центральной Азиять  
якшама ширесонза, конанди  
мярьгихсь Внешней Монголия.  
Плошаденц коряс сон Фран-  
циять, Германиять и Англиять  
эшка марса сявозь (1553.2 ты-  
ож. километрат) Коренной  
эрийхне—монголхт (93 проц.)  
тяда башка, тоса улихть руст,  
китаецт и бурятт

Природась Манголияса су-  
ровой, касыксонь пядьдя пяк  
ашу. Инь оцю васта тоса за-  
нясь пустынясь Гоби. Сьоронь  
видемась тоса келептьф пяк  
лафчста, сяс мес аф цебярь-  
хть природнай условиятне. Эря-  
йхне пцтай сембе водяйхть  
жуватат и охотяйхть, капита-

листической формань хозяйст-  
ватне тоса пяк лафчт.

Промышленность Монгольс-  
кой народной республикаса  
йофси апак келептть. Улихть  
аф лама завотт, конат рабо-  
тайхть в.-х. сырьань перерабо-  
ткань ланкса, ды цятконь тар-  
гама рудниконят, конат макс-  
сихть пяк кржа продукцияда.

1915 це кизоть самс Монго-  
льской народной республика  
ать территорияц сувафголь  
Китаи. Май ковста 1915 кизи-  
ня оцязоронь Россейть люп-  
штаманц вельде, кона 1905 ки-  
зоня Япониять мархта аф удач-  
най войнада меле, йоразе ша-  
рфтомс Монголиять эсь тиенза  
колониякс, Китайти савсь мак-  
сомс Внешней Монголияти ав-  
тономия. Тяда меле мяк 1921  
кизоть самс монгольской на-  
роць вяць кеме тюрема нацио-  
нальной независимостенц ин-  
кса.

Октябрьская революциясь  
тага сядонга пяк вишкотеце  
национальной революционной  
движениятьи 1921 кизоня мон-  
гольской нароць народно ре-  
волюционной партиять руко-  
водстванц ала сачьсь теенза  
самостоятельность. Но 1924 ки-  
зоть самос Внешней Монголи-  
ясь аф республикаль, а ана  
рхияль, коса вятихс ульсь—  
Богдо Гонен. Сон ульсь мон-  
голхненс светскай и духовнай  
главань

1919 кизоня РСФСР-нь пра-  
вительствась полафтозень оц-  
язоронь договорхнень и луво-  
зе Монголиять свободнай мас-  
торкс. 1921 кизоня тийфоль  
монголо—советскай договорсь,  
конань коряс ладяфтольхть ра-  
вной правать, ладяф ленинс-  
кай принципсь—кирьдедмс Во-

стокть люпштаф народонзон  
кядь ширенц и максфт фкя  
фкянди обязательства-аф ти-  
ендемс осал тефт фкяфкянди.

Япониянь империалистненди  
китайскай яуржуазияти, кона  
арси империализмати агенту-  
ракс, йофси аф вытоднать мя-  
ньдемс кяцтогть тя таньцти пен-  
фкять. Империалистне фсякай  
лаца васькафнезь потьнесть  
монгольской наротть верда.  
Япониясь йорась нльня пуро-  
птомс Панмонгольской госуда-  
рства эсь покровительстванц  
ала.

1919 кизоть пе маластонза  
Монголиять зайнесезь китайс-  
кас войскаатне. Но синь тоста  
панезь барон угнерть бандан-  
за, конат потасть Монголияв  
минь Якстерь армияне конь  
эзда.

Китайскай интервентнень  
террорсна, а сяда меле акше  
тне, конат жаднай зверькс ро-  
зарякшнезь народной массат-  
нень, кеподезь синь (массат-  
нень) тюреме. 1920 це кизоня  
пуромф народно-революцион-  
най партиять руководстванц  
ала, Монголиянь (уша ширень)  
трудяйхне кепотць тюреме ин-  
тервенттнень каршес. 1921-це  
кизоня Монголиянь Временно  
революционной правительст-  
вась анась РСФСР-ть ширьде  
лезкс, штоба панемс акшет  
нень, и июньцта сон улсь аро-  
птф бандатненс эзда Монголь-  
скай партизаттненс и советс-  
кай часттненс вийса.

1924-це кизоня, Хухухт Бог-  
да-Гененть куломода меме Мон-  
голиянь правительствась арь-  
сезе цуроптомс народнай рес-  
публикаи ноябрьт 26-це шисто  
нза трудяень всемонгольской  
1 це с'езць Внешней Монголи-



ть азозе народной республи какс. Верховнай власць ащи республикать эса великай хурулантн (трудяень всемонгольскэй с'ездти).

Конституциять основанза тя флапт: частнай собственнось модати, мода потмонь козя шитненди, веттненди машфтф, эксплбататорхне валхфтф кочкамавайгяленьправаста; религиясь азф частнайтевонди; сословиятне машфтфт; пуроптф народно-революционной армия. Тяста лисенди, што трудяйхненъ интересна ареляфт.

Монголияса народно-революционной партиять руководстванц ала Монголияса эряфс йотафневи ашуфнень и серед някнень (скотоводнень, аратнень) диктатурасна.

Монгольской народной партиясь шоворькшни Коминтернати, членозонды сонъ, уста вс коря эвяви содамс Марксонъ и Ленинонь ученияснон и Коминтернать задачанзон. Програмасост макссеви марксистской анализ капитализмать

развитияса, и путневи задача республикась йотафтомс социализмас, капиталистической стадиять касфтоманц ланкс алак йотак.

Сяс и партиять основной задачейа тятфатп: кемокстамс масторть независимостенц, машфтомс феодализмать лядык-сонзон; люпштамс масторсост капитилетическойэлементнень, пуроптомс колхозс жуватанъ водяй и съора види хозяйстватнень, тиемс национальной промышленность.

31-це кизоня Монголияса улсь пуроптф 612 марстонъ хозяйстват, коза улсь пуромф масторть эзда хозяйстватнень 30 проценцна. Тянь сюнода съора видемасть ролец хозяйствать эса ушець касома. Кда 1930 це кизоня валовой продукцияса съора видемс занцесь 6 процентт, то 31 це кизоня саць-ни 13 процентт.

Оцю сатфкст саць и культу рнай строительствасонга,

Республикать ули сонценъ 5 кизонъ планоц. Сонъ основ-

ной задачанза: „масторснон социалистическийс одук тие манц инкса тюремась. Монголиять социалистической киланкс шатяфтоманц капитализманъ касома кить ланкс алак йотак“.

5 кизонъ планть эса арьсеф пуроптомс жуватанъ водяй и съора види хозяйствас 70 проценцнон ашувонъ и 50 проценцнон середняконъ козяйстватнень (Монгольской Н Р партиять 8 це с'ездонъ резолюциястонза). Улить Монголияса госхостка.

Вете кизонъ планца арьсеф гусударственной фабриканъ и заводонъ строяма, келиста виш коптемс кинь стоитьствать, виияфтомс кооперациять и аноклахть всеобщий обучениять йотафтоманшты.

Тяфтама Монгольской народной республикась тяниень пингть эзда, кона мольфти масторлангонъ исторической опыт социализманъ строямати капитализманъ касома кить ланкс алак йотак.

## Валда кись

Ванбез.  
Г. Марискиннти.

Кулхцонтт Гриша  
Кафцьконъ мархта,  
Ванбез колгат  
Морай мора.  
Комсомолонъ  
Кяльса-валса,  
Кулакть сельмос  
Фаян сор.  
Мяляфтк:  
Лемдяй велень,  
Пуромксть,  
Валце кога  
Вию ульсь.  
Кулаксь каршозт  
Пинекс уронць,  
Кулакс каршезт  
Пинекс тюрсь.  
Седи вий  
Аф йолма путоть,  
Вийсот пуромсь  
„Балда ки“  
Тянкас лятфнемс  
Тячимс сават.  
Сембе Лемдяй  
Велети.  
Валда-киса  
Ваттни кода,  
Ватт-ни конашкаста  
Кассь.

Кулакты изь  
Ляд мода.  
Социализмав  
Лиевсь анксьс.  
Тяни кутта  
Аф колма кемотть  
Тяни видекс  
Кафта сятт.  
Конат конень  
Сельмот ванонць  
Тяни марса  
Покайхть сят.  
Сембе велесь  
Крайста пети,  
Шарьхкодезе  
Марстонъ тевть.  
Кепоцазь сонъ  
Шити и вети.  
Лифцазь лангу  
Коллективть.  
Валда-киса  
Видемаса,  
Эрь темпсь эсь  
Инксонза тюрсь.  
Равжа-якстерь  
Доска вельде,  
Сязьфоль сими  
Новла юрсь.  
Феде-Сема,

Ваня-Гара,  
Эрьдя ваймада  
Та тинь.  
Саты ваймямя  
Минь пара,  
Сокатама  
Танга минь.  
Тяфта тевсь  
Ульсь „валда-киса“,  
Тяфта покоць  
шить и веть.  
Тяддень 20-це  
Шиц майть,  
Оцю праздник  
Велети.  
Эрьхтезь пуромксс  
Оцю пайкть,  
Пяшкотьф  
Сяда пялети.  
Пяшкотьф  
Сяда пялес  
Пяшкотьф,  
Пяшкотьф,  
Валда киса  
Плянць.  
Машина ланксса  
Вели арды  
Уски премия  
Иванць.

